SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars Juli 9 2013 - Edicion-7 Vol.192473 Sta.Cruz#110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Reaccion na Declaracionnan di Vicario Episcopal di Aruba

Pag.14

KICO ESAKI TA?

MINISTER A DUNA PERMISO VERBAL PA UN FAMIA COBA LAMA NA SPAANS LAGOEN

Doño di proyecto mester a stop e trabao y a rabia cu polis door cu e no por a presenta permiso



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister Plasterk ta desenmascara mentiranan di Minister De Meza

Segun mr. Carl Giel:

Minister Otmar Oduber tin intencion di traspasa maneho di Centro Hadicurari pa su sponsor

Corte Superior a dicta sentencia contra Blauw: el'a wordo condená pa 15 aña



Actividad di Mireille Sint Jago a resulta den un exito rotundo



Joe Koolman cu Dansa Geel Familiar sumamente exitoso



Ladronnan a purba bay cu brommer

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 1.34, den Willemstraat pa ladronicia di un brommer. Na e sitio e muher S. a bisa cu el'a mira tres homber desconoci ta hinca un brommer den un pickup preto. Ora cu el'a grita nan cu e ta bay yama polis, nan a laga e brommer cay y a drenta e pickup y a bay. Polisnan a topa cu e brommer cu ta un Kawasaki model1100 dilanti un cas den Willemstraat. Polisnan a hiba e brommer warda pa su doño.

Destruccion y ladronicia di auto di turista

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 1.53, salida entre Westin Hotel y Rio Hotel pa ladronicia y destruccion di auto. Na e sitio personal di seguridad, a bisa Polisnan cu desconocirnan a causa destruccion na dos auto di turistanan cu ta keda na Westin Hotel y nan a bay cu un. Polisnan a mira un Hyundai blauw V-Y, cu bentana chikito kibra y nan ta falta un Kia Pianto V-3559. E guardia a wordo conseha pa den oranan di mainta, ora cu e turistanan lanta pa nan bay duna keho.

Polis a detene chauffeur burachi

STA. CRUZ -- Polisnan di Playa durante patruya diadomingo pa 1.30, a mira e auto A-31242 para meymey riba caminda. Ora cu Polisnan a bay controla, nan a mira un homber drumi den e auto. Polisnan a lanta e homber C.H. naci na Aruba di 41 aña, kende tabata bao influencia di alcohol y tabata bayendo cas, pero a sinti su mes cansa y a bay drumi un rato den auto. Polisnan a detene y a hib;e warda pa buracheria. E auto a kedacera na yabi.

Mas homber drumi burachi den auto

STA. CRUZ -- Polisnan durante patruya diadomingo 2.53 a wordo manda na Paradera, unda un chauffeur tabata drumi den auto A-1147, un Nissan Sentra. Na e sitio polis a topa cu e homber M.R. naci na Hulanda di 31 aña, kende a bisa cu e tabata wardando su casa cu ta trahando den vecindario. Segun el' a bisa polisnan cu e tabata cansa y el'a bebe alcohol. Riba e stoel dilanti polisnan a mira un caha di metal cu un blachi di marihuana pinta riba dje. Cu su permit Polis a controla e caha y den dje, Polis a haya un paki vloei y un grinder. Polis a confisca e articulonan. Pa evita cu e por bay cu e auto, Polis a bay cu e yabi y a pon'e na warda di Playa pa e doño bin busk'e.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

"Abo so" ta un pelicula fantastico di nos talentonan Arubano



STA. CRUZ -- Den fin di siman nos a atende e Aruba Internacional Film Festival (AIFF) na unda nos a mira entre otro e produccion "Abo so" cu ta dirigi pa e talento Arubano Juan Fernando Fransisco Pardo. E pelicula ta filma den e bario di Seroe Patrishi na Aruba y ta conta cu un elenco di artistanan local cu na un manera profesional a sa di deleita nos cu un storia di amor cu ta wordo compania pa e bunita cancionnan di nos Tata di Cultura Padu Lampe. Nos ta spera cu e produccion aki lo por wordo presenta pa un audiencia mas grandi pa asina mas hende por admira e produccion bunita y profesional aki di nos talentonan local. Lo ta ideal si e pelicula aki por wordo presenta na un grupo grandi di nos hobennan y na final nan haya chens di haci pregunta y duna comentario na e director. Sr. Pardo sigur ta un ehempel pa nos hobennan con den bida nos por yega na logra cosnan grandi si nos pone di nos parti pa logr'e. Na e organizadornan di AIFF nos ta manda palabra di gradicimento pa tabata anfitrion di un bunita film festival pa Aruba y tambe e tarima pa ser a conoci cu e pelicula fantastico di nos talentonan local manera "Abo So" di sr. Pardo.

Hoben ariba bicicleta a ranca tas di dama den Torricellistraat



STA. CRUZ -- Dialuna mainta Polis a ser manda den Toricellistraat. Aki un dama a bira victima di robo. E dama aki segun su version un hoben ariba bicicleta color nickel lo a pasa ranca su tas. Den e tas e lo tabata tin cartera etc. Polis nan a tuma tur dato.

Corte Superior a dicta sentencia contra Blauw: el'a wordo condená pa 15 aña

STA. CRUZ -- Ayera merdia Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion di Junior Quandt (Blauw) contra su condena di 15 aña di prison. Corte den Prome Instancia a hay'e culpable di intento di asesinato ora el' a tira intencionalmente su ex-amiga C.V. Ademas a hay'e culpable di intento di mata e tata di C.V. cu a bay den e cas pa yuda su yiu. Tambe ta haya Blauw culpable di posesion ilegal di arma. Luna pasa tratamento a tuma lugar den Hof caminda Procurador General a exigi 16 aña di prison. Hof ayera merdia basicamente a confirma e sentencia di Corte den Prome Instancia. Hof ta haya



Blauw culpable di intento di asesinato, intento di mata y posesion ilegal di arma di candela. Hof ta haya e condena di 15 aña di prison di Corte den Prome Instancia na su lugar y a condena Blauw na e mesun castigo.

KICO ESAKI TA?

Minister a duna permiso verbal pa un famia coba lama na Spaans Lagoen

Doño di proyecto mester a stop e trabao y a rabia cu polis door cu e no por a presenta permiso









STA. CRUZ -- Aruba ta wordo goberna estilo wild wild west! Helicopter di polis a señala algun machine pisa y backhoe ta cobando den lama na Spaans Lagoen, dañando lama, sacando piedra. Helicopter a informa central di polis di loke el'a constata y polis a manda un patruya pa bay waak kico ta pasando y pa controla e permiso pa coba den lama. Pa sorpresa polis a yega na sitio y a papia cu e responsabel cu ta di faam E. E homber fam E. a bisa polis cu e tin permiso VERBAL di minister pa coba e lama, pasobra e kier haci e lama bandi su cas poco hundo pa un proyecto. Polis no a acepta esaki y a exigi pa waak un permiso por escrito. E homber Fam E. a bisa cu e lo yama su famia Minister pasobra e no por stop e cobamento. E homber E. a zundra polis cu e ta pagando 25 mil florin pa e machinenan bin coba e lama y cu polis ta strobando e trabao y cu e lo bay demanda Cuerpo Policial pa paga 25 mil florin. Polis a bise: Pa con zuur e por ta, bo tin cu para e trabao te ora cu bo mustra un permiso por escrito. E persona di fam E. a keda masha rabia. Nos ta puntra: Kico esaki ta? Con Gobierno di AVP ta permiti ken cu ta, con cu ta coba nos lama dañando nos naturaleza? Pior ainda con e minister ta duna un permiso verbal? Ta ki falta di respet esaki ta pa nos pueblo? E doño di proyecto aki ta wordo permiti pa para ariba ley? Y cuanto boet e lo haya? Nos ta spera contesta di Minister!

Mama a yama polis como cu cacho ta morde mucha na Seroe Patrishi

STA. CRUZ -- Polisnan a bay diasabra 21.00, na un cas na Seroe Patrishi na unda cacho a morde un mucha.Eynan muhe R, ta bisa cu su yiu homber di 11 aña a wordo mordi pa un cacho na su brasa parti ariba. Su yiu homber tabata canando na haltura di e cas, ora cu el'a wordo mordi pa e cacho. El'a hiba su yiu poli pa tratamento. Polis a bay na e cas y a topa cu un mucha muher di dies aña, kende ta bisa cu e ta so na cas y no sa ki ora su mayornan ta bin cas.

Pasahero den bus ta wordo hinca formalmente

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diasabra 23.02, cu urgencia na haltura di Senjor Frog unda un hende a wordo hinca. Eynan e hendenan ta mustra polis den direccion di un bus di Arubus. Polis a mira dos homber para dilanti di otro cu posicion di bringa y un tabata tin un herida cu tabata sangra profusamente na su bariga. E tabata trata di para e sangramento door di pusha su camisa riba e herida. Tabatin sanger riba vloer. El'a mustra Polisnan den direccion di un otro homber, como e sospechoso cu a hink'e. E chauffeur a bisa polisnan cu e problema ta andando for di Playa den e bus y tambe mustra Polisnan a homber A.T. como sospechoso. Polisnan a detene pa intento di asesinato y maltrato cu arma. Ora cu Polis a busca na su curpa, polis a haya e arma. E victima a wordo transport pa poli cu ambulance y e sospechoso a bay warda di Shaba. Despues di interogacion, el 'a keda cera.

Homber a cumpra arma y ta menaza su pareha cune

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diasabra 22.00, na un cas na Koyari pa un menaza. Eynan Polis a papia cu e muher X.C. y el'a bisa cu el'a saca su casa for di cas como cu e ta un adicto na droga. Segun su declaracion e homber D.B. a menaz'e y a bise cu el' a cumpra un arma di candela pa e usa contra dje si e no papia mas cune. Polis a bisa X.C. pa e yama polis asina cu e homber bin su cas y a tuma su keho. .

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister Plasterk ta desenmascara mentiranan di Minister De Meza

Na Hulanda nan ta duda den e credibilidad di locual Gabinete Eman ta bisa den prensa

STA. CRUZ -- Siman pasa Amigoe di Aruba a publica un articulo bao di e titulo "Begroting Aruba nog niet positief beoordeeld,", unda nan ta elabora riba e reunion cu a tuma lugar den e Conseho di Ministro di Reino (Rijksministerraad) di dia 3 di Juli ultimo. Den e articulo aki nos por a lesa con Minister Plasterk di asuntonan di Reino ta desenmasacra mentiranan di Minister De Meza riba e situacion financiero di nos Pais. Esaki ta un prueba cu na Hulanda nan ta duda den e credibilidad di locual Gabinete Eman ta bisa den prensa y motibo suficiente pa nos Pueblo cuestiona tur noticia di Minister De Meza riba e situacion financiero di nos Pais. Gabinete Eman a bay pidi permiso na Hulanda pa por bay presta placa atrobe riba mercado internacional pa asina por cubri e deficit y algun debe di nos Pais. Conseho di Reino dia 28 di Juni a duna su aprobacion pa haci e prestamo bao di e unico condicion cu Aruba no ta bay fia placa na Paisnan cu por pone Reino su cara na berguenza. Manera e decision aki a bira conoci, nos Minister De Meza a declara den prensa cu e aprobacion aki ta muestra di e confianza cu Hulanda tin den e stabilidad economico, social y financiero cu Aruba tin. Minister Plasterk a tuma nota di e declaracion aki y corectamente dia 3 di Juli den Tweede Kamer na Hulanda a declara cu e aprobacion di Conseho di Reino pa presta placa riba mercado internacional no tin nada di haber cu e situacion financiero di nos Pais. Minister Plasterk a indica cu e declaracion aki di Minister De Meza ta duna un impresion robez. Pasobra te ora cu Hulanda dicidi pa cumpra bonds di Aruba y fia nos Pais placa, na e momento ey nan lo bisa algo di e situacion financiero di Aruba. E Minister a agrega cu na e momento ey lo tin condicionnan severo pa nos Pais cumpli cune, locual awor no ta e caso. E declaracion aki di Minister Plasterk di Reino ta desenmascara



e mentiranan cu nos Minister De Meza ta bin ta bisando cu Hulanda ta apoya e maneho financiero cu Gabinete Eman ta hibando. Alcontrario, na Hulanda tambe nan ta na altura di e rapportnan di Banco Central, IMF y Standard & Poor's y nan no ta kere locual Ministernan De Meza y Eman ta trece den prensa. Pesey laga e declaracion aki di Minister Plasterk sirbi nos Pueblo di prueba cu nos no por kere ciegamente den locual Minister De Meza ta trece den prensa. Pueblo mester cuestiona cada noticia cu Gabinete Eman publica riba e situacion financiero di nos Pais, ya cu na Hulanda tambe nan ta duda den nan credibilidad.

Begroting Aruba nog niet positief beoordeeld

DEN HAAG/ORANJESTAD — Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (PVDA) benadrukte vandaag dat de Rijksministerraad zich nog helemaal niet heeft uitgesproken over de stabiliteit van de Arubaanse overheidsfinanciën.

De toestemming van de Rijksministerraad om geld in het buitenland te lenen, heeft niets te maken met de financiële situatie in het land, zei hij vanmiddag in de Tweede Kamer. "De lening in het buitenland wordt zelfstandig door Aruba aangegaan en die wordt alleen door de Rijksministerraad getoetst op de vraag of deze het Koninkrijk in verlegenheid kan brengen omdat de lening bijvoorbeeld bij een dubieus regime wordt afgesloten of het buitenlands beleid van het Koninkrijk raakt", zegt Plasterk. "Ik heb wel in de Antilliaanse pers gelezen dat wij door akkoord te gaan met deze lening een uitspraak zouden hebben gedaan over de overheidsfinanciën van Aruba, maar dat is niet het geval."

Het persbericht dat de Arubaanse regering na het besluit van de Rijksministerraad uitbracht, wekte een andere indruk. "Het is goed om te zien dat men in Nederland vertrouwen heeft in de economische, sociale en vooral financiële stabiliteit van Aruba", zei minister van Financiën, Mike de Meza (AVP) daarin. Maar Plasterk benadrukte vandaag dat de financiële stabiliteit van de Arubaanse overheidsfinanciën pas getoetst zal worden op het moment dat Aruba een obligatielening uitschrijft en Nederland zich daar op inschrijft. Op dat moment gelden er strenge criteria, aldus de Nederlandse minister.

VVD-Tweede Kamerlid André Bosman plaatste vraagtekens bij de gang van zaken. "Dus Aruba heeft de kans om tegen een hele lage rente via Nederland geld te lenen, maar doet dat niet. Heeft Aruba dan het idee gehad dat ze niet aan de criteria zouden voldoen en daarom besloten om ergens anders geld te lenen?", aldus Bosman. Hierop antwoordde Plasterk dat de Arubaanse overheid alleen van de afspraken met Nederland gebruik kan maken als het gaat om de herfinanciering van de staatsschuld, maar niet bij andere leningen.

Quota ta finaliza aña Escolar cu muchanan "Scol Scucha Nos" Washington

STA. CRUZ -- Manera ta custumber Quota ta comparti final di aña escolar cu e muchanan di Scol Scucha Nos Washington. E aña aki nan a bay Butterfly Farm caminda cu e muchanan a pasa un mainta sumamente. Contento y agradabel siñando un poco di e vlindernan. Awor ta un aña cu e muchanan a haci e operacion di Cochelar Implant e emocion pa scucha ta bira mas grandi. E momento di waak y scucha ta algo bunita pa. E muchanan aki, cual miembronan di Quota ta experiencia e alegria di e muchanan. Despues nan a bay Taco Bell caminda e muchanan por a hunga y disfruta di un dushi Taco. Quota a regala nan un bunita regalo y deseando tur mucha un dushi vakantie.

Auto Mitsubishi horta dilanti cas

STA. CRUZ -- Diasabra e homber W. a bay warda di Polis a duna keho di ladronicia di su auto Mitsubishi color corra A-28522. El'a declara cu el'a para su auto atardi dilanti di su cas y mainta 4.00, el'a mira cu e auto no ta para mas eynan. Polis a tuma su keho.

Cas na Catiri a haya bishita di ladron

STA. CRUZ -- Diasabra 9.22 Central a manda Polis na un cas na Catiri pa un kiebro. Na e cas polis a papia cu e persona cu ta encarga cu yabi, L.A.G. kende a bisa cu den oranan di anochi, el a laga e cas bon cera na yabi y mas o menos 13.00 ora cu el'a bolbe, el'a mira cu ladronnan a bay cu un laken. E homber sigui controla y a mira cu nan a bay cu television di e marca Hitachi di 37 inch, algun perfume. Polis a tuma e keho.

Auto di Santa Rosa ta campaña pa un tal Otmar

STA. CRUZ -- Habitantenan di Sta. Cruz a reclama e hecho cu den weekend, auto di Santa Rosa a wordo usa pa campaña pa AVP. Pickup a ser mira cu palo y bandera di AVP. Por nota cu sin ningun clase di gevoel, hopi hende ta cooperando pa asina usa material di pueblo pa campaña. Esaki ta algo di condena. Dicon hefe na Santa Rosa ta permiti esaki?

Sucedido na "Green Square" tin dos banda:

Dirigentenan iresponsabel ta usa hobennan pa stroba trafico

STA. CRUZ -- Ayera nochi Redaccion di Solo di Pueblo a ser informa di un sucedido cu a tuma lugar ayera atardi cu un señora di inicialnan M. C. Th. kende tabata biniendo di trabao y a topa un multitud di hoben tabata aglomera riba caminda banda di 'Green Square'. Yegando eynan e hobennan tabata kier a pone sticker di partido AVP riba su auto cu ya caba tin sticker di MEP. Na e momento ey el'a ripara cu e hobennan a hala na banda y a dicidi di sigui core. Coriendo el'a sinti cu un hende a dal su auto. E ora el'a sigui core y tabata waak den spiel e cantidad di hobennan y dicidi pa lora den Adriaan Boulevard pa waak kico a pasa. Eynan un mucha a core bin cerca dje bisando cu el'a dal hende cu su auto. El'a bay bek na grupo di hoben pa waak kico a pasa. Eynan esnan presente a cuminsa grit'e y insult'e cu e lo a dal un hende cu auto y core bay, cu asina e hendenan di MEP ta, cu nan ta dal hende cu auto y sigui core. Eynan e señora a puntra pa waak e persona cu el'a dal cu auto y no a mira nada y dicidi di bay su cas preocupa. El'a comenta e sucedido aki cu su esposo y a yama polis pa informa di esaki. Polis su comentario tabata cu nan lo bay waak kico a pasa, pasobra e hobennan aki no tin e derecho pa aglomera riba caminda pa stroba trafico, pegando sticker. Despues MCTh a wordo informa cu e noticia aki a sali riba 24ora.com. Pa e motibo aki el'a dicidi pa bay Warda di Polis pa duna su declaracion. Eynan el'a ser atendi pa e mesun polis cu a bay na 'Green Square' y a mira e auto. Loke e polis a declara cu tabata tin un hoben cu man hincha. Sra. MCT ta lamenta e sucedido, maske ningun momento el'a ripara cu el'a dal un hende, tampoco tabata tin algun prueba di esaki. Sra. MCT kier sa kico a pasa y kier waak e hende cu supuestamente el'a dal. Nota di redaccion: Nos tur por corda con poco tempo pasa nan a opera! Nan estilo ta pa spanta hende cu yen di maniobra y culpa hende despues! Nan no ta respeta opinion di otro hende! Tur hende tin derecho di ta cual partido nan kier y mester respeta esaki! E señora a nenga sticker ya cu e tabata tin sticker di MEP riba su auto! Hobennan ta wordo usa pa stroba trafico! Mesun situacion a sosode den pasado, a stroba trafico y lanta calumnia riba hende.

Guia deportivo ta informa!

Aruba ta gana su prome partido contra Virgen Islands cu e score 4 pa 3 Di e forma aki ta keda na bida pa cualifica pa yega den e semi-final

STA. CRUZ -- E tabata un wega basta cera unda Virgen Island y Aruba a bataya cu bon baseball te den e ultimo out di partido. Cu un triple di Kevin Simileer ta empuha dos careda pa manda Aruba ariba y bay cu e victoria. Na e momento aki Corsou y Venezuela ta den bom 3 inning y e partido ta 1 pa 0 pa Venezuela. E pitcher di Venezuela a lanza lanzamento di 90 miya y otro di 89. E ta mustra un tremendo duelo di pitcheo entre e dos seleccion aki. Numerito di Virgen Island: 3 Run, 7 hit, 0 eror, 10 L.O.B. y a manda 36 bateador den e caha di bateo. Mihor bate pa Vir. Island: B. Hansen 2 hit den 4 turno y otro peloteronan cu 1 hit. Pitcher perdedor Sergio Santiago. Numerito di Aruba: 4 Run, 6 hit, 2 eror, 7 L.O.B. y a manda 29 bateador den e caha di bateo. Mihor bate pa Aruba: Jeandrick Oduber 1 hit den 4 turno, Terance Semeleer 1-3, Edmar Tromp 1-1, Rocky Donker 2-3 y Kevin Simileer 1-2. Pitcher ganador Ryan Huntington y Anton Bruin a save e wega. Aruba ta hunga mañan pa 7'or contra Venezuela y no ta keda nada otro pa gana y asina Aruba keda na bida pa e Gran final. Tene cuenta cu por tin cambio di orario dependiendo di e tempo. Nos kier recorda bo pa keda den sintonia di Top FM 95.1 y/of Rumba 91.5 pa nos siguiente transmision. Crew deportivo cu Betto Roga, Luis Oduber y Alex Falconi

Segun mr. Carl Giel:

Minister Otmar Oduber tin intencion di traspasa maneho di Centro Hadicurari pa su sponsor



STA. CRUZ -- Recientemente sr. Carl Giel tabata presente den e reunion di capitannan cu a tuma lugar na Centro Hadicurari na Palm Beach, en conexion cu nan participacion na e Torneo di Pesca di Dia di Piscador. Durante dicho reunion sr. Giel a hiba conversacion cu varios piscador kendenan a expresa nan disgusto pa cu e maneho y intencionnan di minister Otmar Oduber pa cu e Centro di e piscadornan. Pa di promer, e piscadornan a reclama e prijsnan exorbitante cu e Centro ta bende su mercancia na e piscadornan. E minister tin cu corda cu e Centro aki ta un “non profit organization” y su unico meta ta pa fungi como un centro di y pa e piscadornan. E piscadornan ta haye un abuso cu nan tin cu paga p.e. 6.00 florin, pa un cerbez Budweiser, mientras cu na cualkier otro Bar/Restaurant nan ta haye pa menos. Esaki nan ta haye un abuso y ta puntra nan mes; kico ta e beneficio di tin nan mes un Centro e ora?! Pa di dos, e piscadornan a haya e informacion for di miembronan di bestuur di e Centro cu e minister encuestion tin intencion pa traspasa e maneho di e Centro pa un comerciante den e vecindario y cual lo wordo converti den un centro turistico y por lo tanto e piscadornan lo perde nan Centro pa socializa y refresca nan mes despues di un dia duro di pesca. Pa di tres, e piscadornan ta haya cu e Torneo di Pesca riba Dia Di Piscador mester bin Hadicurari



bek! Un torneo cu bao di maneho di MEP tabata conta cu entre 25 pa 36 participante, awe a para caba na solamente 12 participante! Esaki ta un señal hopi cla cu e maneho cu e minister actual ta hibando, ta cabando of mihor bisa, a caba cu e torneo aki. Por ultimo, e piscadornan ta di opinion y ta exigi e minister pa trece un balance den e bestuur di dicho centro. Cu esaki nan kier meen cu nan kier waak mas piscador di Centro Hadicurari mes den e bestuur. Nan ta mas na altura di locual ta e necesidadnan di e piscadornan di e centro y esaki lo contribui na un maneho mas efectivo pa cu e piscadornan di e centro.

Pa termina, sr. Giel ta haci un peticion na minister Otmar Oduber pa tene cuenta cu e opinion y deseonan di e piscadornan di Centro Hadicurari! Cu esaki sr. Giel ta urgi e minister pa no traspasa e maneho di e Centro pa ningun comerciante p’asina nan no perde nan lugar di socializa. Baha e prijsnan cu e productonan ta wordo bendi na e centro. Trece e torneo di Pesca bek Hadicurari y por ultimo, pone mas piscador afilia na e centro den bestuur. Sr. Giel ta spera cu e minister cumpli cu e deseonan aki mas pronto posibel pa bon marcha di e Centro y e trankilidad di e piscadornan.

Magikff. . 7-7-2013

Love



Op basis van mijn I love Aruba houd ik me bezig de vinger op de politieke pols te leggen. En ik zou verwachten dat wie net als ik I love Aruba als motto heeft dit ook te doen en niet 'blind' achter politieke partijen aan te rennen. Het spreekt vanzelf dat die kritiek zich in de eerste plaats richt op de regerende partij. Anderzijds begrijp ik ook dat je kritiek verstomt of beter gezegd, geld en of afhankelijkheid van de regeerders je de mond snoeren. Een vette kluif voor de honderden coordinatoren betekent dan ook een groot aantal stemmen voor in dit geval de AVP. En op deze en andere wijze kopen ze een groot aantal zetels bij elkaar. Dat deze stemmen worden gekocht van ons belasting geld is natuurlijk wel heel zuur. En op z'n minst onfatsoenlijk te noemen va de AVP. Maar op een op andere manier moet politiek bedrijven vies en voos zijn want op basis van fatsoen haal je geen stemmen binnen. Lachwekkend en verdrietig tegelijk is dan weer het toneelspel van de groenen om de ATA aan te spreken voor een overschrijding van hun budget a 6 miloen. Je zou bijna denken dat de regeerders het menen als ze stellen dat dit niet kan en daarvoor dan ook de verantwoordelijke minister Otmar Oduber publiekelijk aanspreken. Terwijl ze Oduber rustig zijn gang lieten gaan om ATA geheel naar zijn hand te zetten met de komische greep de ATA een soort van te verzelfstandigen. Nee, ATA is en blijft Oduber en er gaat geen cent de deur uit die hij niet eerst goedkeurt. Dat die uitgaven soms de deur uit gaan zonder duidelijk einddoel mag daarbij voor Oduber de pret niet drukken. Onze regering is dan ook een parodie op regeren. Het is een toneelstukje van slechte acteurs die met hun voorstelling in het dagelijkse leven niet verder zouden komen dan de premiereavond waarna het doek meteen zou vallen met kritieken die dat unaniem een wanprestatie zouden noemen. Maar helaas zijn onze acteurs niet afhankelijk van een ongebonden publiek want ze hebben hun publiek voor 100% bij de kloten want die kunnen vanwege hun afhankelijkheid geen kant op en blijven klappen tegen beter weten in. Maar ik wil toch een beroep doen op de niet gebonden kiezer alles eens goed op een rijtje te zitten wat er allemaal aan vage spelletjes gespeeld worden. Dus de mensen die het I love Aruba ook hoog in het vaandal dragen moeten voor die liefde uitkomen en dan is het onmogelijk te kiezen voor de groenen die van I love Aruba nog nooit hebben gehoord.

Rene van Nie

Polisnan cu hopi problema cu muher malo mentalmente

STA. CRUZ -- Polisnan durante patruya diadomingo pa 4.45, a mira cu Hotel Victoria ainda ta habri pa publico y nan a mira hendenan bay paden. Polis a papia cu e doño y a saca tur hende pafor. Despues di un rato e muher N.G. naci na Aruba di 18 aña a bay cerca Polisnan y a papia tur bruha. Polisnan tabata tin dificultad pa compronde kico e tabata papia. Prome el'a papia di droga y despues di un tracking chip cu nan ta pone den cacho. E tabata hopi agresivo y tabata bisto cu e tabata bao di influencia. Polisnan a bis'e mas di un biaha pa e bay cas cu su amigo, locual cu el'a nenga. Dado momento el'a dal un polis un wanta den su cara. Polisnan a detene mesora y a pone den boei. Polisnan a pon'e den auto di Polis pa hib'e warda. Na e momento ey, el a bira y a scop un otro polis mey mey su pia. Despues cu polisnan a logra controle, nan a hibe warda di Playa, unda e mester a warda pa presenta dilanti fiscal. Polis a pone sinta riba un stoel, pero el'a cambia e boei di patras di su lomba y a pone dilanti. El'a lanta para y a core bay den cushina, unda el'a coy un cuchiu den e baki riba mesa. Polis a purba di papia cun'e pa e benta e cuchiu abao, pero el'a bisa e Polis si e bin cerca, e ta hink'e. Diripiente e'a bira e cuchiu y a cuminsa pusha e cuchiu den su bariga. Un otro Polis a usa gas lacrimogena pa pone e situacion bao di control. Un rato despues, Polisnan a transport'e pa warda di Shaba unda el'a keda cera. Despues a resulta cu su amigo a bisa polisnan cu ta trata di un persona mentalmente malo.

Tata a yama polis pa homber sospechoso

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diadomingo 7.54 na un cas na Sabana Basora pa un homber sospechoso. Na e sitio e homber D. a bisa cu e homber Y. for di 4.00 di madruga ta cana rond di su cas. El'a bisa cu e homber Y. tin intencion menos bon cu su yiu muher H. Segun e tata a bisa cu e yiu muher no ta na cas. Polis a core den vecindario y ta topa cu e homber Y. El'a bisa cu e kier papia cu e yiu muhe H. Tambe el' a bisa cu H, ta su amiga y e no ta haci'e nada malo. El a mustra polisnan e cedula di H. Despues Y. a bay na cas di H. y a bay papia cu su mayornan. Despues el'a bay su cas.

Machine grandi ta kibra baranca den lama sin permit

STA. CRUZ -- Polisnan a bay diadomingo 11.16, na haltura di un cas na Spaans Lagoenweg, unda personal di helicopter a mira cu ta cobando cu machinenan grandi riba strand. Polis a haya e ordo pa bay controla si nan tin e permitnan necesario. Na e sitio Polisnan a constata cu tabatin dos machine grandi riba strand. Nan tabata kibrando e barancanan y tabata sacanan for di lama y bentanan riba e strand. Polis a papia cu e operadornan di e machinnan y nan ta declara cu nan ta trahando pa e homber E. y no sa nada di permit. Mientras tanto e homber C. a bin acerca y a bisa cu e ta compañero di E, den e proyecto. E ta bisa cu nan ta haciendo e strand bunita pa e turistanan cu ta duik y tambe pa e habitantenan di Spaans Lagoen. Segun e ta bisa, E. a haya e permitnan pa esey. Un rato despues E. mes a bin na e sitio y a bisa cu e tin un permit pero no escrito cerca Directie di DOW. El'a declara cu el' a haya permit como cu Directie ta bay papia cu Minister relaciona cu e proyecto y tin sigur cu e ta haye e permit. Polis a splica E. cu no ta posibel pa sigui cu e trabaonan sin permit escrito pa DOW. El' a comprond'e y a stop cu e trabao. Pero si el' a bisa cu e machinenan a coste 25.000 florin pa cuatro dia y mirando cu el' a haya un permit verbal y tambe tin ok di e bisiñanan y e ta bay pone cualkier instancia responsabel pa e daño financiero. Polis a mustr'e cu nan ta comprond'e, pero a mustr'e riba e hecho cu nan mester tene cuenta cu ley.

MIO Wireless ta pone ultimo tecnologia den bo man

Haya bo celular Android sin mester firma contract of paga hopi





STA. CRUZ -- Mester tabata MIO Wireless atrobe! Despues di sacudi e mercado di comunicacion wireless riba e isla, nan a bisa bo pa spera mas, y at'e aki. Haya lo ultimo den e tecnologia celular cu un smartphone Android na e prijs di mas abao y sin tin mester di firma un contract. Pa un siman so, MIO Wireless ta duna bo e opcion entre 10 diferente modelo bunita di smartphone Android di e mihor fabricantenan di e industria. Cuminsando na solamente99 Florins, esaki ta e oportunidad perfecto pa busca un telefon nobo cu ta conta cu lo ultimo den tecnologia y software di comunicacion. Scoge entre un LG, Samsung, Motorola, Huawei of Kyocera. Tambe, esaki por ta e regalo perfecto pa un graduacion of pa e studiante cu a bay over. "Androids without contracts for everyone" ta e campaña mas reciente di MIO Wireless, cu cual abo tambe por uni bo mes na e revolucion. Percura pa bo no keda sin bo smartphone Android probechando di e oferta special aki cu ta valido djis pa un siman, entre 8 pa 12 di Juli awor. Cuminsa comunica y socialisa cu famia y amigonan tur rond mundo sin mester worry pasobra bo tambe ta goza di e tarifanan fiho di e 'One Plan One World' cu solamente MIO Wireless por duna bo. Kico bo ta sperando? Bin awor aki mes na e MIO Wireless Mega Store situa na Caya Betico Croes #168 pa scoge bo smartphone faborito. Pa mas informacion yama nos na 600-0077, of bishita www.mioaruba.com y no lubida di 'like' nos pagina di Facebook pa asina bo tambe por haya e ultimo noticianan di MIO Wireless.

Polis ta intermedia den problema di famia

STA. CRUZ -- Polisnan diadomingo 22.29, a bay na un cas den Topaz pa un bringamento entre tata y yiu. Eynan polis a mira e yiu homber L.P. sinta den e porta dilanti cu su lip ta sangra. Den e cas tabatin glas riba e vlur. E tata F.P. no tabata na cas, y a bay warda di Polis na Noord. E mama a bisa cu e yiu homber a bin cas burachi. Segun e mama e kier a bay come su cuminda cu ela a warda pero e ruman muher a pone den frigidaire. El' a rabia y a bira agresivo. Su tata a bay papia cun'e y a start un bringamento entre nan dos. E mama a purba para mey mey di nan dos y wordo herida na su man. Despues di esey, e yiu a haya un wanta den su boca, door di cual el a cuminsa kibra cos den cas. E mama ni e tata kier duna keho e momento ey. E yiu homber mientras tanto a yama su ex -amiga bin buske y el' a bay pasa anochi cerca dje. Den e cas ta biba e ruman homber mas grandi y un yiu muher cu un baby, kende a sera nan mes den camber y e porta no por a habri. Polisnan a yuda habri e porta. Polis a papia cu e mayornan si nan ta desea na duna keho, nan mester tene cuenta cu e yiu homber tambe a haya golpi.

Actividad di Mireille Sint Jago a resulta den un exito rotundo







STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo candidata nobo di MEP, sra. Mireille Sint Jago a tene su prome fundraising na San Nicolas. E tabata un exito rotundo. Bishitantenan por a busca nan cahita cu snacks y bolo. Pero candidata Sint Jago tambe a treat e sostenedonan door di canta un paar di cantica. Tambe, e politico multi talentoso aki a comparti su ideanan con pa diversifica e economia di San Nicolas. Un paar di aña pasa un colega di Mireille a duna un presentacion caminda el'a quote e frase: "Si bo ta cambia e manera cu bo ta waak algo, locual bo ta waak ta cambia". Esaki a pega manera pega saya den mente di Mireille. San Nicolas tin hopi potencial, pero si nos ta keda waak e situacion na solamente un manera, nos lo no waak e solucionnan nos dilanti. Pa reanima e economia di San Nicolas, lo mester trece un otro tipo di turismo. Turismo medico y academico, pa cuminsa, lo trece cu n'e, cu tin mas cliente den dia na San Nicolas. Esey lo trece un diversificacion di nos Turismo, pues aumento di turismo. Mireille Sint Jago ta desea pa sigui comparti ideanan den un reunion familiar. Por yama 690-0099 pa mas info!

Expectativa ta hopi halto pa celebracion Dia di Brazil

Invitacion pa awe diamars na CBB pa 7:30 pm

STA. CRUZ -- Expectativa ta hopi halto pa e festival show di calypso - roadmarch y tumba. E actividad aki di un caliber hopi halto lo tuma lugar dia 3 di Augustus na Centro di Bario Brazil, cuminsando pa 8'or pm en punto. Un total di 19 baluarte, artista, cantante di parokia di Brazil lo participa den e gran actividad aki. Cantantenan ta como lo siguiente: Inki Richardson - Ilaylah Stamper - Francien Vos - Chicho Kock - Raymon Kamperveen - Raphael Flanders - Eldrick Panneflek - Vale Croes - Kenny Meyers - Albert Manuela - Ronwaine Kock - Frenk Kock - JaniroEisden-Eugene Alberts - Allan Howell - Harry Zimmerman - Guillfred Besaril - Danny Koolkman y Cliffy Brown. E artistanan ta wordo acompaña pa Danny y su orkesta. Bo no por perde e show grandi aki. Esaki ta pa ponebo recorda e canticanan cu a resona na grandi aki na Aruba y den exterior, cu te cu dia di awe ta campeon. Haci bo pedida di kaarchi na tempo, pasobra nos centro di artistanan ta tuma un cierto cantidad. Eey kier meen cu bo no por perd'e. Esaki lo ta un warm-up pa carnaval 60.Tambe nos ta invita tur esnan cu ya caba a inscribi y otronan cu ta pensa di participa den e parada cultural dia 1 di September pa un reunion informativo diamars 9 di Juli na CBB pa 7.30 pm. Pa cualkier informacion po yama CBB tell:584-6500 of sr. Chico Harms cell: 594- 6862

BOU MESA

Ultimo Noticia
Fredenkstraat 96 | Tel: 462-3444 / 462-3462 | Fax: 462-6535 | redakshon@ultimo.an
Preis: Fls Kòrsou 1,50 Aruba 1,50 | 30 aña sirbiendo e pueblo di Kòrsou | Djabièrnè 31 Mei 2013

Pag2 Wiels a bisa mas despues di morto ku na bida!

PARLAMENTARIO A TUMA FL.30.000,- BOU DI MESA SERKA KOMERSIANTE

Pagina 9

CASO LAINDA HERMETICAMENTE CERA.. NINGUN HENDE KIER DESEMENTI NOTICIA DI TOKO RIBA LABAMENTO DI PLACA

WRITTEN BY BOLETIN ON FEBRUARY 28, 2013. POSTED IN LOCAL

Booshi Wever: Retiro di Parlamentario Sra. Lainda Westerhof ta laga interogante atras

masnoticia March 24, 2013

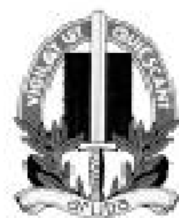
WOWO POLITICO

Problema den famia pa huurmento di cas

STA. CRUZ -- Diasabra 17.00, Central a manda Polis na Moko unda tin pelea den famia. A resulta cu e habitantenan ainda tabata na e sitio. Polis a topa cu e homber J.B. naci na Aruba di 26 aña y su tata O.W.B. di 59 aña, e homber O.B. di 49 aña, cu ta e ruman mas chikito. Nan ta bisa cu e homber O.B. a bin nan cas y busca problema cunan y a pusha O.W.B. El a menasa di kima e cas. E ruman mas chikito O.B. na momento cu Polisnan tabata na e cas a core bay cu auto. E habitantenan ta bisa cu actualmente tin problema entre e rumannan, pa e hecho cu nan kier huur a cas di nan mayornan. Pero na e momento ey e mama di e dos yiunan ainda ta biba den e cas. Pero nan kier hiba e mama na lugar di hende grandi, locual cu e yiu chikito no ta di acuerdo. Tin un cas na Huez pendiente. Polis kier a bay na cas di O.B. pa intermedia, pero e no tabata na cas. E homber OWB y su yiunan ta pensa durante fin di siman si nan ta bay duna keho na Recherche pa e menazanan, si OB kier sigui cu e plan di kima e cas, como cu OWB y su yiu ta bibando den e cas cu mama. Polis a bisanan si e bini bek agresivo pa nan yam a polis.

Polis a detene homber cu number di auto horta

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad diasabra 17.30, durante patruya den Ranchostraat, a mira e conocido di Polis P.F. naci na Aruba di 47 aña, ta sconde den un auto KIA Carens blanco A-30335. Polisnan a bay controla y a resulta cu e number di e auto a wordo horta for di un auto Chevrolet Spark, di cual nan a duna keho. Polis a detene P.F. y a hibe warda, unda el'a keda cera. Takelwagen a hiba e auto warda.



Cuerpo Policial Aruba ta honra e coleganan, recordando nan 35 aña di servicio na e comunidad







STA. CRUZ -- Dialuna 8 di Juli 2013, Alto Mando di Cuerpo Policial tabata presente pa honra tres di nan miembronan cu ta Sres Clyde Orman, Mervin Dinzey y Jose "Chaco" Cornelio cu a cumpli 35 aña di servicio. Alto Comisario, sr. Adolfo Richardson, a otorga e coleganan e acostumbrado envelop y a mustra su aprecio pa tur nan añanan di dedicacion y trabao duro na fabor di e comunidad. Tambe el'a expresa su deseo pa e coleganan menciona por sigui yuda forma y instrui e generacionnan nobo cu e experiencia extenso cu nan a adkiri atraves di e añanan. Tambe el'a gradici e famianan, cu tambe a sostene e coleganan atraves di tur e añanan aki. Esaki a sosode tanto den tempo bon y den tempo malo. Otro coleganan di K.P.A. tambe tabata presente pa felicita nan desea nan lo mehor. Presente na e ocasion aki tabata miembronan di e Korps Management Team y otro coleganan di e diferente departamentonan y nan famianan cu tambe a bin honra y felicita e coleganan.

Den nomber di Union Patriotico Progresista – U.P.P.
Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente

COMENTARIONAN DI SR. JAN DE RUIJTER RIBA PROYECTO HARD ROCK HOTEL, TA MOTIBO PA PARA ESAKI INMEDIATAMENTE

MESTER INVESTIGA INTERES Y PARTICIPACION PERSONAL DI OTMAR ODUBER, TICO CROES Y POSIBELMENTE OTRONAN.

UNION PATRIOTICO PROGRESISTA -U.P.P. CU PREGUNTANAN AL RESPECTO NA MINISTER OTMAR ODUBER/GOBIERNO.

STA. CRUZ -- For di un carta ricibi via e-mail diabierna ultimo, dia 5 di Juli, di sr. Jan de Ruijter, conocido ex-hotelero y autor di varios articulo den corant relaciona cu nos industria turistico, nos a tuma nota di cierto supuesto desaroyonan den e proyecto Hard Rock Hotel, cu lo mester bin na e sitio unda e ruina di Bushiri Hotel ta para. Nos mester admiti y nos ta lamenta cu nos no a paga (suficiente) tino na e articulonan cu sr. De Ruijter ya den pasado, mayoria vez den Amigoe, a scirbi tocante Hard Rock Hotel y su desaroyador Southwest Horeca Development; manera a sali na cla, e compania aki a ser funda den pura door di famia di e anterior minister di Finanzas Tico Croes, cu e intencion pa bay competi den e contienda pa traha un hotel na unda e ruina di Bushiri Hotel ta ubica. E ponencianan di sr. de Ruijter ta asina serio cu un gobierno cu ta respeta su mes, por lo menos lo laga investiga e berdad, e veracidad di esakinan y informa pueblo di e resultado di esaki, prome cu dicidi pa sigui of no cu Hard Rock Hotel. Sr. de Ruijter anteriormente na prome instante a protesta contra supuesto asuntonan deshonesto y inhusto den e proyecto Hard Rock Hotel, pero mientras tanto a yega na e conclusion cu locual tabata, y ta sosode ainda den e proyecto aki, no ta nada otro cu fraude! For di e relato di sr. De Ruijter mester comprende cu tanto Tico Croes, como su ruman Fito y Otmar Oduber supuestamente tabata participe den e fraude aki, cu ainda lo por ta tumando lugar weitando e eleccion venidero; e rol di un of mas miembro of dirigente di A.I.B., Banco Central, y Camara di Comercio posiblemente tambe mester wordo investiga/cuestiona. Como cu ta trata aki di un posibel fraude y manipulacion cu asuntonan financiero di pais Aruba, cu lo



ta corre den careda di 12 miyon dollar (!), gobierno – lagando un banda si e mes tambe lo tabata participe den dicho fraude - por lo minimo mester carga su responsabilidad, pasobra e no a para e desaroyo aki. Na lugar di relata riba e ponencianan di sr. de Ruijter, nos ta referi na copia adhunto di su carta, pa e lector haya e bista mas amplio di tur locual a sosode di acuerdo cu investigacionnan haci door di sr. de Ruijter. Considerando 1. E suma di 250.000 dollar cu Otmar a paga Tico Croes pa esaki conseha cu Aruba mester di un hotel cu ta atrae e generacionnan hoben X y Y, a base di cual Hard Rock ta wordo selecciona, 2. Cu despues di ripente e famia a funda e compania Southwest Horeca Development cu ta recomenda Hard Rock como É cadena cu ta atrae e generacionnan hoben X y Y, 3. cu Hard Rock a haya e "gunning", aunke nan tampoco, mescos cu e otro companianan, NO a paga e performance bond, 4. E suma di 12miyon florin cu supuestamente e balor di e deal ta, parti den e 2miyon di e "Performance Bond" y e 10 miyon pa bende e promesanan (toezeggingen) di gobierno, 5. cu ni gobierno, ni e compania di e famia, Southwest Horeca Development, ni ningun otro instancia, no por a produci un prueba cu Southwest a paga e "performance bond", Union Patriotico Progresista – U.P.P. ta convenci cu aki tin cosnan cu no tabata permiti weita luz di dia. Union Patriotico Progresista – U.P.P. lo entrega na gobierno un serie di pregunta respecto e denuncianan aki, di cua algun en principio manera sugeri door di sr. de Ruijter.

Ladronnan a kibra y horta cosnan valioso for di auto

STA. CRUZ -- Diasabra 5.40, Central a manda Polis na Svaneta pa un kiebro den un auto. Na e sitio , Polis a papia cu e homber J,R kende ta declara cu su auto un Toyota Altezza mas o menos a keda na yabi banda di 4.00 dilanti su cas. Mas o menos 5.20, el a mira cu e porta patras y e bahul tabata habri. Tambe el a mira cu e glas chikito tabata kibra. El'a mira cu for di e auto ladronnan a bay cu usb stick color shinishi, un amplifier color di plata di e marca boss di un capasidad di 2000 watt, un subwoofer di e marca Pioneer, su cartera de cual tabatin rijbewijs, cedula, tarheta di azv, kaarchi di Pricesmart, 35 florin. Polis a tuma su keho.

Problema pa sacamento di foto

STA. CRUZ -- Diasabra 14.00, Central a manda Patruya na haltura di Baby Back Grill. Na e sitio polis a papia cu e muher R. kende ta un trahador y el'a bisa cu den oranan di merdia el' a mira un homber saca su potret. Despues cu nan a saca e potret, el'a haci un chansa cu un colega di dje. Segun R. e fotografo a cuminsa tira palabra den su direccion. R a bisa cu el' a pusha e fotografo como cu el'a sinti su mes ofendi. Polis a papia cu e fotografo, kende a bisa cu e no a saca foto di e trahador, pero di e edificio. Segun M. e trahador a dal'e den su cara. Polisnan no a mira marca den su cara. Polis a intermedia.

DIRECTIVA NOBO ASOCIACION di HABITANTENAN di SEROE COLORADO

STA.CRUZ--"Vereniging Bewoners Seroe Colorado" (VBSC) ta un asociacion di habitante- y propietarionan di casnan na Seroe Colorado. E asociacion ta funda legalmente y e statutonan a wordo publica den Landscourant di Aruba, nº 17 di 22 di augustus 1997. E meta di e asociacion ta pa representa e interes di e habitante- y propietarionan di e casnan den tur asunto cu por afecta e ambiente y calidad di bida, sea positivamente of negativamente. Por ehempel, den pasado hopi tempo, energia y gasto a wordo hinca den obtene e casnan den propiedad door di e huurdonan. VBSC, despues di algun aña sin tabata activo, a reactiva su mes pa motibo di desaroyonan recien, entre otro plannan di inversionnan turistico na Seroe Colorado, e plannan di gobierno pa rebiba e casnan cu a bin liber despues cu e refineria di Valero a cera. Recientemente a forma un directiva nobo di e asociacion pa activamente sali afor cu e metanan di VBSC. Y pa unda cu por, conhuntamente cu gobierno y invercionistanan, yuda realisa proyectonan cu ta na beneficio di tanto e comunidad di Seroe Colorado y e desaroyo di e sector turistico. Directiva ta pone atencion special na mehora e infrastructura den Seroe Colorado, cu actualmente ta deplorabel, maneho/ regulacion pa e beachnan y mehora e seguridad den e bario. E directiva nobo di VBSC, cu cada aña ta wordo forma, ta consisti di: **Presidente:** Peter Palmen MBA, **Secretario:** Ing. Henry F. Coffi, **Tesorero:** Ir. L. R. (Robby) Croes, **Miembro:** Ir. Wouter Werkema.

Minister Abath na celebracion di Independencia di Republica Bolivariana di Venezuela

STA. CRUZ/ Den Haag – Minister Plenipotenciario Edwin Abath y su señora Dynia a felicita embahadora di Venezuela, sra. Haifa Aissami Madah na ocacion di e di 202 celebracion di Dia di Independencia di Republica Bolivariana di Venezuela dia 5 di Juli ultimo den BelAir hotel na Den Haag. Minister Abath a haci esaki den nomber di Gobierno y henter pueblo di Aruba. Embahadora Aissami Madah a comenta hopi positivo encuanto e recien bishita di Prome Minister Mike Eman hunto cu Ministro di Relacionnan Exterior di Reino, Frans Timmermans na Venezuela y e MOU cual a wordo



firma na e ocasion ey. E embahadora tabata instrumental den realizacion di e acuerdo aki, debi na su contacto estrecho cu Minister Timmermans aki na Den Haag. Minister Abath a expresa su animo pa cu e MOU cu ta cubri hopi area y a bay di acuerdo pa topa pronto cu e ambahadora pa discuti e oportunidadnan mutuo den cuadro di esaki. Tambe presente na e celebracion aki tabata Minister Plenipotenciario di Curaçao, sra. Marvelyne Wiels y Minister Plenipotenciario di St. Maarten sr. Mathias Voges.

Problema entre trahadornan di bar

STA. CRUZ -- Diasabra 2.30 Central ta manda Polis na Caracas Bar pa un intermediacion. Na e sitio Polis a papia cu e muher di bar H, kende ta bisa cu el'a haya problema cu e trahador di bar J.Q. Segun H. cada biaha e ta wordo molestia pa J.Q. Polis a intermedia y cos a keda keto. Despues Polisnan mester a bolbe bay bek na Caracas Bar, unda tabatin un problema entre personal di e bar. Na e sitio Polis a papia cu e homber J.Q. kende a bisa cu el'a haya problema cu e muher M.H. pa kende ya prome Polisnan mester a bay pa intermedia. Polis a mira cu un di e spielnan den e bar ta kibra. E personanan den e bar a bisa cu e spiel a los y a cay kibra. Polis a papia cu tur dos partido, pa trece trankilidad. Polis a purba yama e doño pa pone na haltura di e problema cu tin den e bar, pero sin resultado.

Reaccion na Declaracionnan di Vicario Episcopal di Aruba

clydeharms@yahoo.com

E declaracionnan den e edicion di diamars 2 di Juli den ArubAwe di Vicario Episcopal di Aruba, Reynerio "Rey" Nares relaciona cu e recien "happy hour" na un funerario local a lanta hopi stof den comunidad. Tal vez ta pasobra nan ta genera hopi pregunta etica y moral. Pa di prome, kico tin mas balor, respet pa curpa di un hende morto of respet pa e ultimo deseonan di un hende bibo. Referiendo na costumbernan di pueblo y principionan Catolico, e Vicario ta insisti cu respet pa e curpa morto ta di mas balor. Esaki ta encera cu normalmente e curpa ta bay den un caha y ta wordo dera den un graf of un kelder. Iglesia Catolico tambe ta kere cu e bida di e difunto mester wordo recorda den presencia di e curpa, pero no ta detaya con e curpa mester wordo presenta. Prome cu el'a muri, e difunto a scoge pa e ambiente "happy hour". E mes a scoge tur cos y paga pa e fiesta pa su amigonan. Esaki tabata parti di su ultimo deseonan. E no ta merece respet? Acaso e funerario tambe a comete algo contra etica pasobra el' a permiti y organiza e evento? Padre Nares ta condena tambe como inaceptabel e acto di cremacion y despues plama e shinishi den aire, den lama of sembra bao di un mata. Pa hopi siglo, Iglesia Catolico a condena e acto di cremacion pasobra esaki ta destrui e curpa y ta bay contra e enseñanza di resureccion. Despues cu un morto a wordo dera cu "respet" den tradicion Catolico, kico ta pasa? E curpa no ta keda intaco. E bichinan ta surgi na miles y come e curpa te laga solamente algun weso, un proceso cu ta dura algun aña. Pakico no acelera e proceso cu cremacion? Ora cu un morto wordo dera cu tur "respet" na lama, e piscanan ta deshaci di e curpa sin laga ni weso. Eventualmente Vaticano a retrocede riba e topico di cremacion y a dicidi cu Dios Todopoderoso por haci resureccion aunke e curpa no ta existi mas. Pero nan a keda cu e obhecion contra e plamamento di shinishi pasobra esaki ta perdemento di respet pa e curpa.

Recientemente suegra di un yiu di mi, un muher profundamente religioso, a fayece na Merca. No tabatin entiero pa e señora pasobra el a dona su curpa na un universidad medico pa futuro ciruhanonan practica nan habilidad di corta curpa di hende. Esaki ta falta di respet pa e curpa di un morto of un acto nobel di un Cristian cu su ultimo deseo tabata pa yuda humanidad busca manera pa mehora cuido medico? Ami tin como mi ultimo deseo pa mi wordo crema y mi shinishinan wordo plama den Lagoen di Playa caminda mi a pasa mi hubentud. Mi ta prefera e piscanan den Lagoen come mi restonan y no e bichinan. Esaki ta falta di respet pa mi mes curpa? Tal vez, Iglesia eventualmente lo cambia su pensamentonan riba e plamamento tambe. Lo no ta prome vez cu Vaticano ta cambia su politica riba algo cu e tabata contra of pa coregi un eror den su enseñanza. Un articulo cu Vi Frank a publica recientemente den un corant local (Diario) ta conta historia di Galileo Galilei kende e Hesuitanan a menza cu tortura si e no renuncia su opinion cu ta mundo ta draai rond di solo locual tabata contra di enseñanza di Vaticano. Segun e pensamentonan na Roma e tempo ey, ta solo ta drey rond di mundo. Ciencia a demostra cu Vaticano a ekiboca barbaramente y segun Sr. Frank, na aña 1979 den un discurso na e Academia Pontifical di Sciencia pa conmemora 100 di natalicio di Albert Einstein, Papa Juan Pablo II mes a admiti cu Galilei a sufri inhusto na man di Iglesia y ta duna aprecio na Galilei su religiosidad, su criterio y su postura en cuanto e relacion entre sciencia y religion. Como 70 aña pasa algun ciudadano di Aruba a lanta Aruba Rotary Club y mesora clero local a prohibi Catoliconan di ta miembro di e organizacion "satanico" aki. Nan a wordo amenaza di perde nan derecho di ricibi comunion na misa. Shon "Champi" Oduber, un Catolico fiel, un persona intachabel tabata un di e cofundadornan di e club, pero pa e no tin problema cu su religion el a opta pa no bira miembro. Sr. Jorge de Castro, un otro cofundador, tambe Catolico y un persona masha respeta den nos comunidad, sí a opta pa bira miembro. Sr. De Castro tabata bay Venezuela regularmente pa negoshi y aya e tabata haya comunion. Na Caracas no tabata existi ningun regla Catolico contra miembronan di Rotary Club. Na Aruba e atitud di clero Catolico a cambia y awendia te hasta tin clero cu ta Rotario. Tempo cu e wega di korfbal a wordo introduci na Aruba, pastoornan a predica duro contra e damanan cu tabata hunga bisti cu solamente "shorts". No tabata porta cu e "shorts" tabata yega te pasa bao di rudia. Tur e damanan korfbalista mester a bisti ariba di e "shorts "un saya casi pa yega na nan enkel. Awendia e damanan ta hunga voleyball bisti cu un carson cu ta mustra mas di nan curpa cu hopi badpak na Baby Beach, pero no tin ningun predicacion contra esaki.

Bayendo bek na e "happy hour" mi ta du acuerdo cu e Vicario cu e tabata algo straño, pero mi ta duna e famia di e difunto tur mi respaldo pa e manera cu nan a cumpli cu su ultimo deseonan.

YMCA cu "camping" bon gusta pa nos muchanan









Edad : 4 - 11 anja

Ta duna oportunidad na e muchanan Pa bishita diferente lugar na nos isla participa den varios actividad. Unda nan lo disfruta y ta den ambiente sano y mas importante sera Amistad.

SIMAN
Juli 8-12
Juli 15-19
Juli 22-26
Juli 29-Aug 2

Miembro : 75.00 pa mucha

No miembro 125.00 pa mucha

Inclui : caminda cayente,snack, algo pa bebe y tur buitendag

Orario:
7:30 - 4:30 p.m
Tur mucha mester ta na ora y wordo buska na ora .
Si bin inconveniencia pa buska e mucha avisa na tempo

Bus : ta sali tur mainta pa 8:15 a.m. pa YMCA San Nicolas.
Nos ta pidi pa tur mucha ta na Ora.

ACTIVIDAD

Landamento na lama y pool
Spel zondergrensen
Obra di man
Diferente weganan
Wega di awa
Speurtocht
Sinja canticanan
Hopi mas

Trece panja pa landa

Diamars - Diaranson - Diabierna
Pone nomber riba tas , serbete ,otro articulonan, slof of sandalia

Landamento : Staff y lideman ta para den awa hunto cu e muchanan.

Actividad special Demostracion

- Ambulance
- Brandweer
- Paintbal/ Airsoft
- K-9 Unit

BUITENDAG

JULI 10



Bin sinja con pa hunga tennis den santo blanco, weganan, landa na beach y come dushi

JULI 17

waterpark



JULI 24

Boca prins

Kana den naturalesa , hunga den duinen y come dushi na Boca Prins Restaurant

Cinema



JULI 31

Pasa un atardi dushi ta wak pelicula

STA. CRUZ -- Manera ta un tradicion di hopi aña caba, e aña aki atrobe YMCA ta corda riba nos muchanan cu vakantie di school y ta brinda comunidad di Aruba un programa vacacional durante e siman nan di 8-12, 15-19 y 22-26 di Juli 2013, sigui tambe pa e ultimo siman di 29 di Juli pa 2 di Augustus. E aña aki tin como atraccion special bishita na Waterpark, Boca Prins, Beach Tennis, Cinema y diferente otro actividad. E programa ta brinda e muchanan e oportunidad pa bishita diferente lugar rond di nos isla y pa participa den varios actividad recreativo, educacional y mas importante divertido. Tambe ta bay tin actividad hopi special manera entre otro demostracion di paintball y K-9 Unit di Polis. Tur esaki pa un prijs di solamente Afl.75,- pa miembro y Afl. 125,- pa no-miembro. Pa mas informacion por tuma contacto cu YMCA Dakota 5823072 y YMCA San Nicolas na 5845303, di Dialuna te cu Diabierna entre 10:00am te cu 9:00pm. YMCA den su 57 aña di existencia tabata un di dos cas pa hopi persona cu awendia ta conoci den comunidad, kende a disfruta di momentonan ameno na YMCA, cu por duna testimonio awe di kico YMCA a significa pa nan. YMCA ta ricibi mas cu 200 mucha y hoben pa dia den nan dos centronan pa medio di e programa di Tra'i merdia y diferente actividad cu ta ofrece. YMCA ta kere cu si bo por ofrece e famia diferente actividad esaki lo crea un sosten pa e famia y e hoben na e mes momento. Programanan hopi popular di YMCA ta entre otro Y's Care, workshops pa hoben, les di cushinamento y diferente otro les. E servicionan di YMCA ta sigui crece y mas recientemente tambe a lanza un programa specialmente pa 60-plusser. Pa enfoca riba e calidad di su programanan YMCA a percura pa trece profesionalnan hunto cu su personal capacita pa reenforsa programanan existente y sigui construi riba esakinan. YMCA tambe ta purba sondea y determina kico ta e necesidadnan di nos comunidad pa por traha riba diferente programa nobo. YMCA Aruba a wordo funda 56 aña pasa pa Bob Steele, kende a mira un necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa evita cu nan lo ta ariba caya. Cu e lema □Without a cent, but with hope and prayer□, un grupo di persona a cuminsa cu e organisacion y na 1958 a logra inaugura su prome edificio na Aruba. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion. YMCA Aruba a expande su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, den añanan 70. Golden Agers, cual ta cumpli 50 aña e aña ki y Y□s Man a hunga un rol importante den e programanan, creando fondo pa inverti den YMCA. YMCA ta ofrece diferente actividad manera campamento pa mucha y hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social. YMCA a cuminsa cu e prome "Tra'i Merdia□ na Aruba, yama Y□s Care (YMCA Care) 23 aña pasa.

Joe Koolman cu Dansa Geel Familiar sumamente exitoso









STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo a ser teni e actividad di Dansa Geel Familiar sumamente exitoso organiza pa Presidente di MEP, sr. Joe Koolman, unda tabata tin bendemento di cuminda, barbecue y tambe dansa familiar. E actividad di fundraising aki a tuma lugar na Hoffi Chona na Paradera. Un gran cantidad di persona a asisti p'asina duna nan sosten na e candidato aki di MEP. Informacionnan valioso a ser comparti cu e publico presente, caminda a resalta e preocupacion



reinante den pueblo relaciona cu finanzas publico y criminalidad. Sinembargo den su discurso Joe Koolman a pidi e pueblo pa no desanima y no perde speranza, ya cu tin cambio grandi na caminda y cu partido MEP lo percura despues di September proximo pa hiba e pais aki un biaha mas na bienestar y felicidad pa tur cu ta biba riba e pida baranca aki.

Piscadornan di futuro tabata e ganadornan di Torneo di Pesca di team di hoben y adulto Dia di Piscador

STA. CRUZ -- Un total di 15 eqipo di hoben cu adulto a participa diadomingo ultimo den e torneo di piscamento riba pier na ocasion di Dia di Piscado. E pier di APA na Waf Chikito na Playa tabata yen di hende y emocion pa waak cual team ta bay cu e premio gordo. Famianan completo, gruponan di amigo, grandi y chikito, welo y nieto, tur a pasa un rato sano y alegre piscando. Centro di Pesca Hadicurari den combinacion cu Departamento di Agricultura Cria y Pesca(Santa Rosa), Stichting Rancho y Personal di IBISA a organiza e competencia, celebrando Dia di Piscador. Un total di 15 team a inscribi y un gran cantidad di pisca a wordo gara.

Ganadornan: E premio estimulo pa e team Mihor Uniforma a bay pa: Guynan Masbango, consistiendo di Eusagio Werleman, Steven Geerman, Jorchy Werleman y David Werleman. E individuo cu a haya un premio estimulo tabata e hoben di I love fishing di famia van Schil cu su T-shirt di I Love Fishing. Pisca mas largo a bay pa e team di Guynan Masbango cu un Gutu di 28cm. Pisca mas ckikito a bay pa e team di Banana Geel di Zyron Todd, Robertson Ramazan, Zu-kain Todd y Ross, kendenan a registra un ladronchi di unicamente 7cm. Pisca mas straño/balor a bay pa Frasa Trading, esta Deymi, Dennis, Jose and Tun tun, kendenan a gara un Barbishi di 21.5cm. Na di tres lugar a keda e team di Banana Geel cu a gara un total di 14 pisca y cual tabata inclui e kibra-empate di pisca mas largo di 13cm. Na di dos lugar a keda e team di Penn Wiel, consistiendo di Allan Thode y Rogmadi Moebin, cu a acumula tambe 14 pisca den e 1 ora di e competencia y nan a kibra e empate cu un pisca di 19 cm largo. E ganador indiscutibel na prome lugar di e torneo di pesca na pier a resulta di ta e dinamico ekipo di Fish Whisperer, consistiendo di Gino Tromp, Gylwin Tromp, Gullen de Nobrega y Duilnen de Nobrega cu 20 pisca gara. A gara un gran cantidad di pisca den 15 team den e 1 ora di piscamento mustrando cu na Aruba tin hopi talento y pasion pa piscamento. Pabien ta bay na tur ganadornan cu nan premionan como tambe pabien na tur participante paso Aruba su piscamento a sali gana cu boso demostracion di agilidad.

Comision organizador y Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta gradici tur hende cu a haci esaki posibel y particularmente nos sponsornan. Un danki ta bay pa Search and Rescue Aruba (SARFA) cu a yuda vigila y brinda prome auxilio. Danki na personal di IBISA, Stinching Rancho, APA y boluntarionan.











Suceso awe24.com

Chauffeur a bira malo tras di stuur y a baha caminda bay dal riba cura di un cas na Paradera



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Paradera. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un chauffeur cu tabata bini di noord cu a bira malo tras di stuur y a haya un black-out y a cruza e caminda y bay dal riba un cura di cas. Afortunadamente e no a dal riba ningun hende. Na yegada di ambulans nan a atende e chauffeur cual tabata malo di salud y a ser hiba hospital pa mas atencion medico.

Dama victima di atraco banda di e hotelnan highrise na Palm Beach



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di un caso di atraco na e hotzone banda di e hotelnan highrise, mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya nan a papia cu e dama W. kende a declara cu e tabata canando bay zuid banda di Radisson ora cu diripiente un persona desconoci p'e a tapa su boca y a tene na su nek y a ordene pa dune su tas. E dama a dune e tas y e atracodr aki a core bay den direccion patras di e Hotzone, unda despues a perde for di bista. Un rato despues un testigo a presenta cu e tas oranje cual tabata pertenece na e dama. E testigo a declara di cu e tabata den un auto ora cu ela nota un homber cabey largo a core pasa y benta e tas banda di algun bari di sushi. E testigo a duna na polis e descripcion di e agresor cu a core bay den direccion di e saliña. Den e tas e dama tabata tin su yabinan y su celular cual ela logra recupera.

Oficialnan di brigada motoriza cu control pisa, nan a kita autonan cu ta core sin papel na ordo



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga un di nos colaboradornan a capta foto momento cu e oficialnan di e brigada motoriza a a kita un auto cu no tabata tin su papelnan di e auto na ordo. Esaki a sosode banda di e hotzone na e hotel

Grupo di homber a play tough, pero ora cu nan a tende polis ta bin, nan a laga cay



STA. CRUZ -- Diabierna anochi a drenta informe di cu un grupo di homber a drenta na e pompstation na Tanki Leendert y a haci fastioso cu insultonan y comportacion menos bunita, mesora a dirigi algun patruya na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba e hendenan aki a bay for di e sitio, segun esnan den e lugar e hendenan aki a persisti pa habri e cooler di bebidanan alcoholico cual despues di 9'or mester ta sera pero esaki tabata na candal y nan no a logra coy bebida. Despues di esaki nan a cuminsa halza voz y comporta nan mes masha malo pero ora nan a tende cu polis lo bini nan a bandona e sitio mesora.

Suceso awe24.com

Hoben a pega na soño ranca lus di trafico na Palm Beach



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na e cruzada di luznan di trafico na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu aki ta trata di un accidente unda un yiu a bay hiba su tata na trabao y despues bayendo bek pa cas a pega soño subi acera y a dal riba poste di lus di trafico. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero e lusnan si a keda fuera di funcion.

Awor ladronnan ta horta kleechi di cama ademas di otro artefactonan



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di cu ladronnan a drenta horta na un cas na Catiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu aki ta trata di cu ladronnan a kibra drenta horta y nan a bay cu kleechi di cama, ademas un T.V. Hitachi di 37 inch algun perfume. A pidi presencia di e departamento technico pa bin busca e vingerprintnan cu e ladronnan a laga atras.

Grupo di turista a bati alarma ora cu yabi di auto di huur a perde of a somenta



STA. CRUZ -- Diasabra madruga un grupo di turista a bay disfruta di e lama den oranan di madruga, pero ora di a cambia paña of ora a cana bay beach esaki lo a cay of tambe mientras cu nan tabata den lama e yabi a somenta. Pa mas seguridad a solicita pa polis y asina contacta e compania di auto di huur pa bay cu e auto ya cu e yabi no a aparece y pa evita cu otronan haci mal uso di e auto.

Ladronnan a horta tubonan di koper di Club Don Bosco



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di cu ladronnan a horta tubo di koper di Club Don Bosco, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu e laronnan a hora 2 length basta largo di tubonan di koper di e club. No ta e gasto so pa pone tubo nobo pero e ladronnan aki a horta e tubonan aki lagando e awa core pa su cuenta.

TA HUUR

Un cas na
Palm Beach

3 kamber, 2 baño

Afl. 2.500,-

2 ms deposito

Tel. 568-1801

TA HUUR

Apto. moderno di dos kamber, full muebla
airco

Afl. 1000.-

Tel. 568-1801

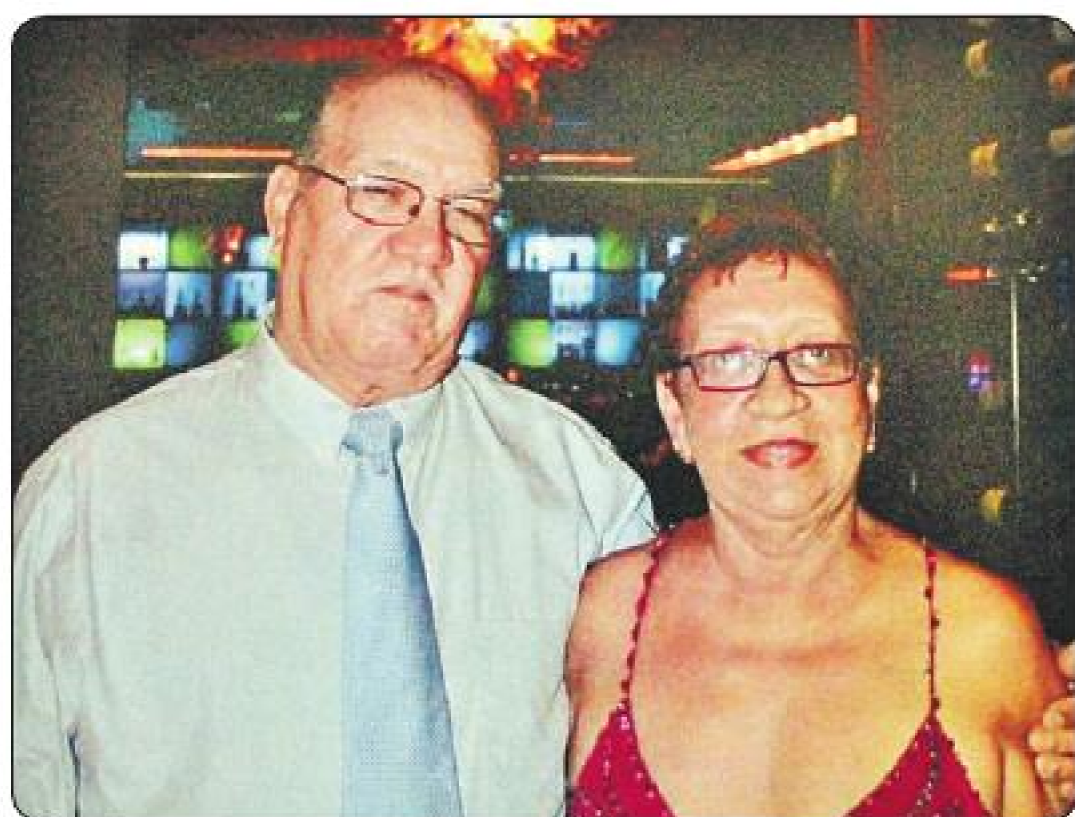
TA HUUR

Na Boegoeroei
Un cas moderno cu sistema di alarma cu 2 kamber ,3 baño, 2 cushina y un patio amplio cu BBQ –Grill y bar
Pa Afls. 2400,-
Yama: 568-1801

TA BENDE

Cas 3 kamber
2 baño na
Macuarima
Afl.250.000,=
yama 5681801

46 AÑA DEN E FELIZ BOTO DI MATRIMONIO



STA. CRUZ -- Diadomingo dia 7 di Juli ta un gran fecha pa recorda pa motibo cu 46 aña pasa a drenta enlace matrimonial e feliz pareha sr. Bito Tromp y sra. Mena Tromp-Eckmeyer. Felicitacion ta bini di parti di su yiunan, suegro y suegranan, nieto y nietanan y tambe di grupo Bini Bini. Masha pabien y hopi aña mas di bida ta nos deseo.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Ta busca

Un motor di Van Hyundai H-1 aña 2009 of un motor similar di Mitsubishi L-200

Yama: 739-0101

Durante Campeonato CCCAN di synchro:

Duet di Anouk y Kyra ta haci nan debut internacional, ganando dos medaya Categoria Open



STA. CRUZ -- Dos hoben landador sincroniza di nos pais cu for di chikito tin un soño, esta pa participa na e Weganan Olimpico. Nan carera den e deporte di synchro ya caba a demostra cu nan tin un dosis grandi di talento. Pa mas cu un decada nan ta logrando exito grandi caba, ganando premionan importante. E biaha aki sinembargo, nan participacion na e Campeonato Centro Americano y del Caribe (CCCAN) di landamento sincroniza tabata special. Diabierna ultimo Anouk Eman y Kyra Hoevertsz a landa pa prome biaha hunto, como dueto, den un competencia internacional. Cu esaki nan a pone un paso importante riba nan caminda pa "Rio 2016". Y e debut aki a impresiona! Mes ora cu nan prome actuacion, e duet di Anouk y Kyra a gana un medaya di plata pa nan dueto tecnico y un medaya di brons cu nan dueto liber durante e Campeonato CCCAN.

Despues di a cuminsa practica nan deporte na Aruba, como miembro di e club di landamento sincroniza The Barracudas, Anouk y Kyra a muda pa Merca pa por progresa mas ainda den nan deporte. Anouk Eman, di 21 aña di edad, ta combinando su estudio y su deporte na Lindenwood University, cerca di e ciudad di St. Louis. Eynan e ta entrena como miembro di e equipo di e Lindenwood Lady Lions, bou encargo di e entrenadora renombra, Lori Eaton. Den apenas 5 aña desde su fundacion, Lori y e equipo di Lindenwood a subi te na e nivel mas halto di Merca: durante e Campeonato Nacional di Synchro e aña aki nan a titula campeon den solo y duet. E duet cu a causa un impacto enorme tabata e duet, consistiendo di e 'Rubiano Anouk Eman y e atleta di Egipto Reem Abdelazem. Un logro increibel pa e dos hobennan aki, ganando e titulo maximo den e deporte di landamento sincroniza. Tur esaki solamente por a logra danki na dedicacion y determinacion firme di Anouk. Kyra Hoevertsz tabata sa for di chikito cu synchro ta su deporte. E tin apenas 15 aña di edad, pero pa hopi tempo tin un meta cla su dilanti: e kier bay dilanti y logra pa por competi den Weganan Olimpico. E tabata sa tambe cu lo ta hopi dificil pa logra e meta aki, si e lo a keda Aruba. Asina a haci tur cos pa Kyra por a bay biba y entrena na California. For di December aña pasa, Kyra a muda pa e ciudad Walnut Creek, cas di e equipo di Walnut Creek Aquanuts y eynan ela cuminsa entrena como miembro di e equipo aki. Na e mesun campeonato nacional, caminda Anouk Eman a sali campeon den e evento di duet, Kyra como miembro di e team di "Aquanuts", a sa di gana un medaya di plata, cuatro luna despues di a afilia na e equipo di Walnut Creek. Na luna di Juni Anouk y Kyra a bini hunto na Aruba. Den a penas tres siman di tempo (!!), nan a siña e coreografia cu Lori a traha pa nan duet y a inicia un proceso di entrenamento intensivo den e piscina Olimpico na Savaneta. Nan tabata sa cu tempo ta cortico, pero nan confianza tabata grandi y nan tabata convenci cu nan por. Y esey nan a logra tambe. Dos biaha nan mester a competi na Costa Rica. E prome actuacion tabata e dueto tecnico, den cua nan a conquista e segundo lugar, tras di Colombia, pero lagando paisnan grandi manera Colombia, Cuba, Puerto Rico, Republica Dominicana, Panama, Costa Rica y Guatamala atras. E siguiente dia a toca turno na e segundo presentacion, e dueto liber, cu tambe a logra cay den e premionan. Medaya di brons. Anouk, Kyra y coach Lori ta sumamente satisfecho cu e actuacion durante CCCAN 2013. Nan sa cu nan a pone a penas e prome paso riba e caminda largo y hopi dificil pa un posibel participacion Olimpico. Pero e prome paso aki indudablemente tabata uno cu a crea impacto den e mundo di synchro regional. Dos medaya, uno di plata y uno di brons, pa e dueto, consistiendo di Anouk Eman y Kyra Hoevertsz, den e categoria Open.



TA BUSCA

Ta busca cas pa huur urgente
den vecindario di O'stad te Ponton
di 2 kamber – te cu Afl. 1.400,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta busca urgente cas pa huur
den vecindario di O'stad te Noord.
Te cu Afl. 1.800,- di 3 kamber – 2 baño.
Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta busca cas pa huur pabao di brug
te cu Afl. 1.500,- y pariba di brug te cu Afl. 1.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta busca apt pa huur te cu Afl. 750,- pabao di brug.
Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta busca tereno chikito pa cumpra den Noord.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende tereno di 886 m2 cu view pa lama na Matividiri pa Afl. 85.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta bende cas na Rooi Koochi di 3 kamber ▯ 1 baño cu bon view pa Afl. 225.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta bende cas na Rooi Koochi di 3 kamber y 2 baño pa Afl. 200.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta bende cas na Macuarima di 3 kamber y 2 baño pa Afl. 250.000,- Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta bende 2 styling chair pa Afl. 800,- cada uno. Pa mas informacion yama 568-1801.
Ta bende varios tereno eigendom na Zeewijk, Savaneta, Santa Cruz, Cashero, Tanki Leendert y Moko.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=.
Pa mas informacion yama 568-1801.

X-plor Day Care

Ta Busca un persona femenina cu experencia pa traha cu mucha di 1 pa 4 aña na un speelschool.

Pa mas informacion por yama 564-9002 / 585-1910.

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

Indian Rock Garden

awor den su estilo nobo pa bo
bruid, aniversario of cualkier otro celebracion....

Yama 592-6460

y hasi bo reservacion



Sorteo di dia : 8 Juli 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	0694	0918	**7415**	0115	0383
	0904	4885		5263	
	9663	1817		2045	

Lotto	**06-07-19-22-27**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**6398 Cancer**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

TA OFRECE

Bo mester di un contratista cu ta traha bon y bunita,

cu ta traha barata y cu ta cumpli?

Yama: 568-1801

TA BUSCA

Mi ta en busca di 2 tereno chikito pa cumpra urgente!

Eigendom of erfpacht.

Yama: 568- 1801

TA BUSCA

Freelancer pa un Real Estate

Bo ta interesa:

Yama 568 -1801

TA BUSCA

Un cas pa cumpra di

Mas o menos Afls. 150.000

Yama: 568- 1801

TA HUUR

Nos ta verhuur:

Stoelnan di estilista na un salon upscale

Caya Betico Croes 210

Yama: 568-1801

TA HUUR

cas na Macuarima 3 kamber 2 baño Afl.1650,= + deposito yama:5681801

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABAO

Pa tur trabao di construccion, di calidad y barata, manera bijbaow, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR JAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO
100% na Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Pos Chikito dilanti di Botica
Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA HASI

CURA LIMPI Y CHAPI
TIRA SUSHI AFO VERF
Y PRESSURE WASH
MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

Ta busca

un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

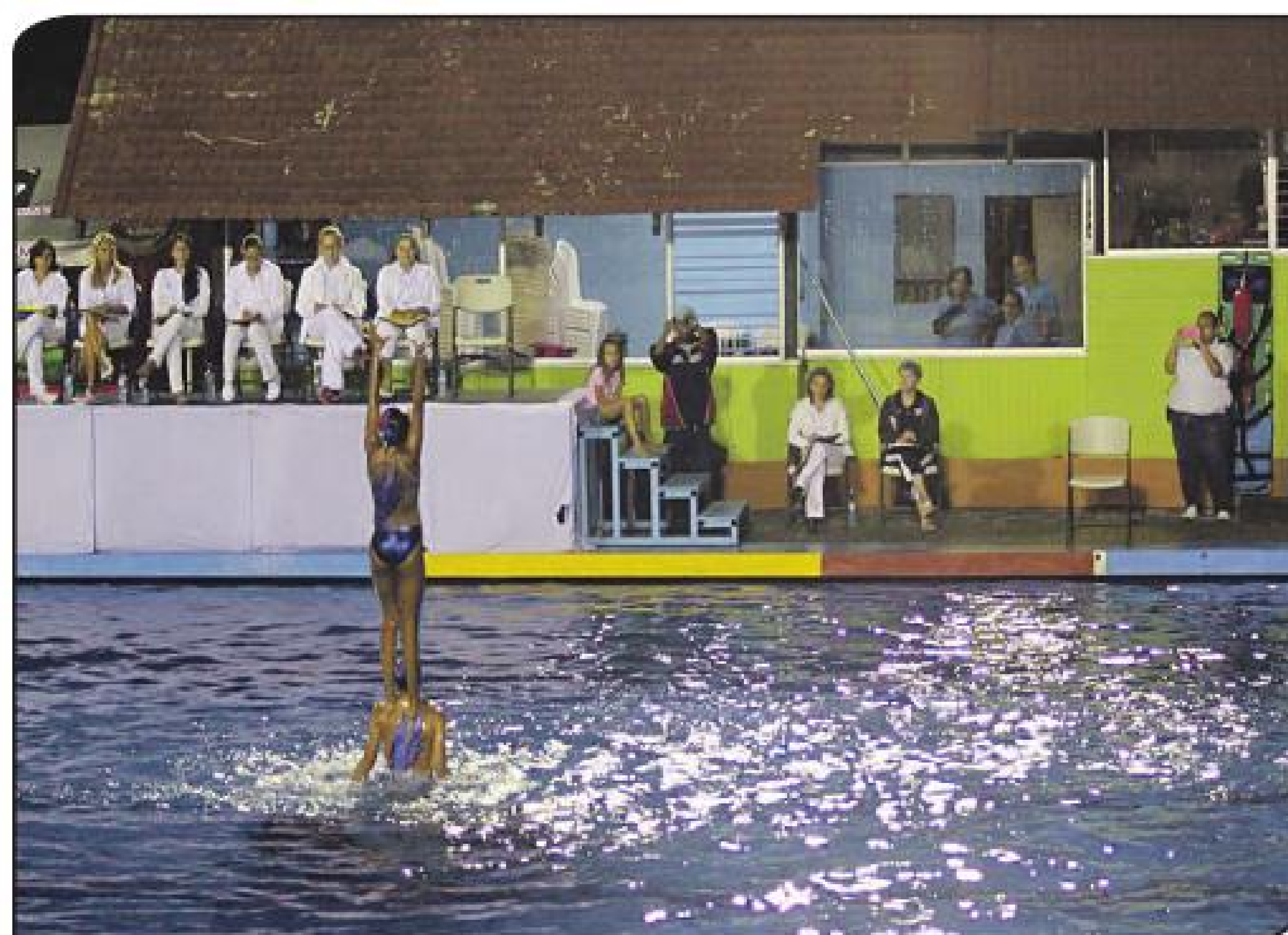
Durante Campeonato CCCAN di synchro:

Plata pa Aruba den e evento di equipo Categoria 13-15 aña



STA. CRUZ -- E siman aki ta tumando lugar na Costa Rica e Campeonato Centro Americano y del Caribe (CCCAN) di landamento sincroniza. Aruba su seleccion nacional ta consisti di 18 atleta, den cuatro categoria di edad. Nan ta luchando contra e paisnan di nos region den e deporte aki, pa e titulonan maximo. Den e categoria di edad 13-15 aña den e evento di equipo, Aruba a gana plata cu su equipo, consisti di e atletanan Ariadne de Goeij, Chelsey Mejia, Erica Jaramillo, Isabella Noguera, Nathania Riley, Amanda Morales, Talisah Beke y Abigail de Veer. Un medaya di plata pa e Equipo di Aruba den e categoria di 13-15 aña di edad.









Say y Dora Hernandez a celebra 50 aña casa





STA. CRUZ -- Cu un bunita Santo Sacrificio di misa na Fatima, na Dakota e pareha Say y Dora a haya bendicion special di Pastoor Spila, kende a renoba e bunita matrimonio di e pareha aki. Pastoor a menicona e importancia di mantene un Matrimonio yena cu amor y pasenshi. Cu Dios bendicona e Pareha aki. Despues a sigui un bunita celebracion na cas di e pareha na Tanki-Leendert, hunto cu nan dos yiunan Ivy y Haydee y henter famia.







NOTICIANAN INTERNACIONAL

Violencia en calles de Egipto deja por lo menos 50 muertos



Los Hermanos musulmanes difundieron una lista de nombres de sus 42 muertos.

Cerca de 50 seguidores del derrocado presidente Mohamed Mursi murieron y 300 más resultaron heridos, en choques con el ejército.

Más de 50 manifestantes favorables a Mohamed Mursi, el presidente derrocado por un golpe de estado la semana pasada, murieron este lunes en El Cairo, víctimas de una “matanza”, según los Hermanos Musulmanes, que llamaron a un “levantamiento” contra las nuevas autoridades.

Estas nuevas violencias agravan el clima de extrema tensión que prevalece en Egipto desde la destitución del presidente islamista por el ejército después de manifestaciones gigantes para reclamar su salida.

Washington condenó la llamada a la violencia de la poderosa cofradía y pidió a los militares la “máxima contención”, al tiempo que aseguró que no planea suspender su ayuda financiera al ejército, aunque Barack Obama habia planteado esta posibilidad días atrás.

El presidente interino de Egipto, Adli Mansur, decretó la noche del lunes que la organización de elecciones legislativas se pondrá en marcha este año, relanzando así la transición política, bloqueada un tiempo por difíciles negociaciones que continúan sobre la designación de un primer ministro de consenso.

La declaración constitucional, difundida por la agencia oficial Mena, prevé el lanzamiento de la organización este año y su conclusión a principios de febrero. Luego se anunciará una presidencial. Antes, una nueva Constitución será sometida a referéndum.Mansur ordenó con anterioridad la apertura de una investigación sobre

estos hechos

Fuerte ola de calor deja 740 personas hospitalizadas en Japón



La prefectura de Mie registró un máximo de 37 grados. Foto:AFP

La alta temperatura ha cobrado hasta el momento la vida de una persona.

Desde el pasado fin de semana, una fuerte ola de calor ha azotado la mayor parte del archipiélago japonés, que ha cobrado hasta el momento la vida de una persona, mientras que unas 740 han tenido que ser hospitalizadas.

La primera víctima mortal fue un trabajador de limpieza de 50 años proveniente de la ciudad de Shikokuchuo.

El motivo de esta fuerte ola de calor ha sido la presencia de un sistema de altas presiones instalado en el Océano Pacífico, que ha provocado la llegada de vientos del sur.

Igualmente, la estación de lluvias de la nación nipona concluyó 6 y 13 días antes de lo previsto en muchas zonas del centro y suroeste del Japón, lo que ha agravado la llegada del sofocante y húmedo calor veraniego nipón.

La Agencia japonesa de Meteorologia prevé que en las próximas semanas el centro y norte del país se sitúen en alerta naranja y sufran temperaturas por encima de lo habitual.

Hoy numerosas áreas del país, entre ellas la capital Tokio, amanecieron con más de 30 grados y registraron temperaturas por encima de los 35, con posibilidades de que se produzcan copiosos aguaceros típicos de estas fechas, y que incrementan sustancialmente la humedad y la sensación de calor.

Por el momento, la máxima del país la ha registrado la prefectura de Mie (centro), en donde el termómetro superó los 37 grados, mientras que en la isla septentrional de Hokkaido, la parte más fria del país, se registraron entre 33,6 y 32,7 grados, 10 más de lo previsto.

La Agencia Meteorológica nipona ha instado a la población a tomar precauciones para paliar el calor y evitar realizar ejercicio físico, sobre todo después de que ayer un niño de 10 años, seis adolescentes y un grupo de seis corredores tuvieran que ser hospitalizados por golpes de calor, según detalló la agencia Kyodo.

violentos que dejaron al menos 51 muertos y 435 heridos, según los servicios de emergencia, que no precisaron si se trataba exclusivamente de manifestantes islamistas.

Los Hermanos musulmanes difundieron una lista de nombres de sus 42 muertos. La policía y el ejército señalaron tres muertos en sus filas.

Un fotógrafo de la AFP vio una veintena de cuerpos alineados en el suelo en una morgue de un hospital cercano.

El ejército egipcio llamó a los partidarios del derrocado presidente Mursi a poner fin a sus protestas y aseguró que no toleraría ninguna “amenaza a la seguridad nacional”.

La mayor autoridad del islam sunita del país, el imán de Al Azhar, el jeque Al Tayeb, quien apoyó el golpe militar contra Mursi por parte del ejército, anunció por su parte que se retiraba hasta que no finalizaran los episodios violentos.

Pidió a las partes “asumir sus responsabilidades” para evitar que el país “se deslice hacia la guerra civil”.

De madrugada, una multitud de partidarios del presidente caído rezaban ante los locales de la Guardia Republicana cuando “soldados” y “policías” abrieron fuego, informaron los Hermanos Musulmanes en un comunicado.

Varios manifestantes dijeron que se registraron tiroteos y disparos de gases lacrimógenos en circunstancias que siguen siendo confusas.

Otros testigos contaron que las fuerzas de seguridad dispararon al aire para dispersar a los manifestantes y que los disparos fueron hechos por “hombres de civil”.

La tensión en Egipto no ha cesado de aumentar desde el miércoles pasado, cuando las Fuerzas Armadas derrocaron y detuvieron a Mursi.

Los enfrentamientos entre manifestantes favorables y opositores a Mursi causaron un centenar de muertos.

El Partido de la Justicia y de la Libertad (PJL), fuerza política de los Hermanos Musulmanes, llamó en una declaración escrita al “levantamiento del gran pueblo de Egipto contra los que intentan robarle su revolución con tanques”.

El lunes al anochecer, los islamistas se manifestaron en varias ciudades del país, según la agencia oficial de noticias MENA.

Al igual que los Hermanos Musulmanes, el partido salafista egipcio Al Nur denunció una “matanza” y anunció que se retiraba de las discusiones sobre la elección de un primer ministro y la formación de un gobierno de transición.

Por su parte, el dirigente opositor Mohamed ElBaradei condenó “con firmeza” la violencia frente al cuartel general de la Guardia Republicana y pidió una investigación independiente.

El nombramiento de ElBaradei se ha topado con la veto de Al Nur, que también ha formulado reservas sobre un economista de centro-izquierda, Ziad Bahaa Eldin, por estimqr qui ninguno de los dos suscita un consenso suficiente.

La Unión Europea llamó a todas las partes a “evitar las provocaciones o la escalada de violencia”, según un comunicado de un portavoz de la jefa de la diplomacia, Catherine Ashton.

Por su parte, el secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, “condenó” las violencias y pidió una investigación imparcial.

Turquía, Irám, Catar y le movimiento islamista palestino Hamas también condenaron las violencias, Alemania expresó su “gran inquietud”.

Human Rights Watch (HRW) reclamó por su parte el cese de las “acciones arbitrarias” contra los Hermanos Musulmanes y los medios de comunicación que les son afines.

Cientos de miles de personas se manifestaron la noche del domingo en Egipto para mostrar que el derrocamiento de Mursi era fruto de una voluntad popular.

Los seguidores de Mursi se congregaron a miles para reclamar el retorno del primer presidente democráticamente elegido en el país.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Derrumbe de hotel en India deja 13 muertos



Se desconoce el número de desaparecidos. Foto: EFE

Los equipos de rescate buscan sobrevivientes bajo los escombros.

Al menos 13 personas murieron y 17 resultaron heridas en el derrumbe de un hotel de dos plantas en la ciudad de Secunderabad, en el sur de India, anunció la policía.

Los equipos de rescate buscaban entre las toneladas de escombros horas después del derrumbe en la ciudad del Estado de Andhra Pradesh en busca de supervivientes, indicó el oficial de la policía local K. Satyanarayana.

"La cifra de muertos es ahora de 13", indicó el oficial. La mayoría de las víctimas eran empleados y los residentes locales informaron que entre ellas se encontraba el hijo del propietario del hotel.

El oficial añadió que se rescataron a 17 personas de entre los escombros, las cuales fueron trasladadas al hospital, y tres de ellas se encontraban en estado crítico.

Unas 25 personas estaban trabajando en el hotel, localizado en una calle ajetreada de Secunderabad, cuando la pared de la cocina cedió y provocó el derrumbe, indicó el oficial de la policía local B. Surender.

No estaba claro cuantas personas seguían atrapadas entre los escombros. Los equipos de rescate han instalado luces para seguir con las búsquedas durante la noche, indicó un fotógrafo en el lugar.

Varios edificios han colapsado en India en los últimos meses, mucho de ellos edificios residenciales en la capital financiera de Mumbai. Un derrumbe mató a 74 personas en abril en la ciudad.

Autoridades canadienses suspenden rescate en zona de explosión de tren



Lac-Megantic es una ciudad turística de 6.000 habitantes. Foto: AFP

El accidente del convoy dejó cinco muertos y 40 desaparecidos.

Las zonas de riesgo obligaron a frenar los trabajos de rescate, dos días después de la explosión de un convoy de vagones cisterna con petróleo, en una pequeña ciudad de Canadá que dejó al menos cinco muertos y 40 desaparecidos, anunció la policía.

"No hemos hecho más búsquedas esta noche", dijo un portavoz de la policía de la Provincia de Quebec (este), Benoit Bouchard, al explicar que todavía hay "zonas de extremo riesgo" a pesar de que los bomberos de Lac-Megantic lograron apagar las llamas en los dos km2 asolados por el accidente.

Los policías tienen "esperanzas de poder ampliar (...) la zona de búsqueda", "pero lo haremos dentro de las balizas que nos serán impuestas" por los bomberos, precisó Bouchard.

Lac-Megantic, una pequeña ciudad turística de los Apalaches (sureste) situada alrededor del lago que lleva el mismo nombre, de 6.000 habitantes, fue escenario de un violento incendio el 6 de junio, cuando un tren que transportaba petróleo descarriló en pleno centro, provocando la explosión de al menos cuatro vagones con 100 toneladas de crudo cada uno.

Los testigos del accidente describieron una auténtica "pared de fuego" en la principal calle de la ciudad, que a esa hora estaba todavía muy concurrida. Uno de los principales bares quedó totalmente pulverizado por la onda expansiva de la explosión, al igual que unos 30 comercios y edificios históricos.

Una portavoz de la oficina del forense, Genevieve Guilbault, dijo que los cuerpos de dos víctimas encontrados entre los escombros fueron trasladados a Montreal para ser identificados.

Embajada de Nicaragua en Moscú recibe solicitud de asilo de Snowden



Edward Snowden, extécnico de la CIA. Foto AFP.

- Resurge la esperanza para Snowden tras ofertas de asilo en tres países
- Snowden pidió oficialmente asilo a Managua, según medios nicaragüenses
- Snowden dice que EE.UU espió en Brasil y que Alemania sabía lo que pasaba
- Presidente Obama cancelaría viaja a Rusia por caso Snowden

Snowden está bloqueado desde hace 16 días en Moscú.

La embajada de Nicaragua en Moscú informó que ha recibido la solicitud de asilo político del extécnico de la CIA Edward Snowden, al que ofreció refugio el presidente nicaragüense, Daniel Ortega.

"Recibimos la carta de Snowden. La enviamos a Nicaragua para que el presidente la examine", declaró el embajador de este país en Rusia, Luis Alberto Molina, a la agencia de noticias Itar-Tass.

Nicaragua es uno de los tres países que, junto a Venezuela y Bolivia, se han mostrado dispuestos a acoger al fugitivo reclamado por la Justicia estadounidense.

De igual forma, varios medios nicaragüenses reprodujeron una carta atribuida a Edward Snowden en la que solicita formalmente asilo político al Gobierno de Managua.

En la misiva, que según estos medios fue enviada por el propio Snowden a la embajada de Nicaragua en Moscú, el analista invoca el riesgo de sufrir un juicio injusto en Estados Unidos y compara su caso con el del soldado norteamericano Bradley Manning, origen de las filtraciones de Wikileaks.

"Yo, Edward Snowden... les escribo para solicitar asilo dado el riesgo que existe de que sea juzgado por EE.UU. y sus agentes debido a mi decisión de hacer públicas las graves violaciones de la Constitución y de algunos tratados de Naciones Unidas perpetrada por el gobierno de EE.UU.", afirma la misiva.

"Como resultado de mis opiniones políticas, y mi deseo de ejercer mi derecho a la libertad de expresión -a través del cual he demostrado que el gobierno de EE.UU. intercepta la mayoría de las comunicaciones mundiales- este Gobierno ha anunciado públicamente una investigación criminal contra mi persona", agrega.

El texto, accesible en las web del diario 'La Voz del Sandinismo' o la radio nicaragüense 'Ya', recuerda, asimismo, que "prominentes miembros del Congreso me han acusado de ser un traidor y pedido mi encarcelamiento o ejecución por haber hecho pública esta información (...) dadas las actuales circunstancias, no parece posible que vaya a recibir un juicio justo o un tratamiento apropiado antes de mi proceso, y existe la posibilidad de que sea condenado a cadena perpetua o incluso a muerte", concluye la carta.

En el cuerpo del texto, Snowden también vincula su caso con el de Julian Assange, y subraya que sus circunstancias son similares a las del fundador de WikiLeaks a quien Ecuador concedió asilo.

Assange, al que Suecia reclama para que responda sobre un supuesto delito de violación, vive desde hace más de un año refugiado en la embajada ecuatoriana de Londres, temeroso de que si es entregado al país escandinavo, sus autoridades lo extraditen a Estados Unidos.

Snowden, por su parte, está desde hace más de dos semanas en una zona internacional del aeropuerto de Moscú a donde llegó desde Hong Kong en un vuelo regular ruso, al parecer con la intención de hacer escala antes de escapar a un país de América Latina.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

"Lo que sucedió no detendrá los pasos para formar un Gobierno"



El Ejército culpó a los manifestantes por los hechos que dejaron por lo menos 51 muertos y más de 400 heridos.

Los violentos enfrentamientos que causaron al menos 51 muertes frente a un complejo de la Guardia Republicana el lunes en El Cairo no harán caer los esfuerzos por formar un Gobierno interino, dijo el portavoz de la presidencia egipcia.

"Lo que sucedió no detendrá los pasos para formar un Gobierno o (establecer) una hoja de ruta", dijo a Reuters Ahmed Elmoslmany.

Manifestantes islamistas molestos por el derrocamiento militar del presidente Mohamed Mursi dijeron haber sido baleados por el Ejército en las afuera del cuartel donde permanece el mandatario depuesto.

Pero los militares indicaron que "un grupo terrorista" intentó ingresar en las instalaciones de la Guardia Republicana y que un oficial había muerto y 40 fueron heridos. Una fuente militar señaló que los soldados respondieron al fuego al ser atacados por atacantes armados.

Los servicios de emergencia dijeron que más de 435 personas resultaron heridas en una escalada de la crisis política de Egipto, y los Hermanos Musulmanes instaron a los egipcios a levantarse contra el Ejército, al que acusaron de golpe militar para destituir al líder electo democráticamente.

En un hospital cercano a la mezquita Rabaa Adawia donde los islamistas han acampado desde que Mursi fue derrocado el miércoles, las habitaciones estaban llenas de personas heridas en la violencia. Muchas de las sábanas y la ropa estaban teñidas de sangre y los médicos no daban abasto.

Como consecuencia inmediata, el partido ultraconservador islamista Nur, que inicialmente apoyó la intervención militar, dijo que se retiraba de las estancadas negociaciones para formar un gobierno interino que conduzca al país a unas elecciones.

El Ejército ha dicho que no fue un golpe militar, sino que intentaba cumplir la voluntad de cientos de miles de personas que pidieron el 30 de junio la dimisión de Mursi.

Pero las manifestaciones de partidarios y detractores de Mursi continuaron en El Cairo, Alejandría y otras ciudades, generando enfrentamientos el viernes y el sábado que ocasionaron 35 muertos.

La situación deja a la nación más poblada del mundo árabe, con 84 millones de personas, en una situación peligrosa, con riesgo de una mayor enemistad entre personas de distinto signo político mientras la crisis se profundiza.

Presidente interino egipcio ordena investigación sobre enfrentamientos



Más de 300 personas resultaron heridos en los enfrentamientos. Foto EFE.

Última actualización: 08-07-2013 8:30 am

Fuente: AFP-EFE

Los manifestantes islamistas aseguran haber sido baleados por el Ejército.

El presidente interino egipcio, Adly Mansur, ordenó la apertura de una investigación sobre los enfrentamientos que por el momento han dejado 42 muertos durante una manifestación de partidarios del derrocado presidente islamista Mohamed Mursi en El Cairo.

El presidente egipcio pidió que esta comisión judicial anuncie los resultados de su investigación a la opinión pública.

En un comunicado, la Presidencia instó a los manifestantes a que se alejen de "los centros vitales y las instalaciones militares" del país e insistió en que todas las partes deben controlarse para que la seguridad nacional sea la prioridad y para que el periodo transitorio termine lo antes posible.

En este comunicado, la Presidencia expresó su "profunda tristeza" por la muerte de víctimas civiles en los sucesos, que según esta institución, se produjeron tras un intento de asaltar la sede de la Guardia Republicana.

Además, indicó que manifestarse de una manera pacífica es un derecho de todos los ciudadanos, bajo la protección de los cuerpos del Estado.

Por su parte, el Ejército egipcio aseguró que la Guardia Presidencial fue objeto de un asalto por parte de un "grupo terrorista".

Sin embargo, los Hermanos Musulmanes presentaron vídeos y casquillos de bala para demostrar que los seguidores islamistas fueron alcanzados por disparos del Ejército en los sucesos de esta madrugada en El Cairo.

Previamente, Mohamed El Baradei, uno de los opositores al presidente derrocado, , igual que el Frente de Salvación Nacional (FSN), una coalición laica, habían pedido también una investigación.

Al menos 42 personas resultaron muertas este lunes por la mañana durante una manifestación de partidarios de Mursi, elegido en 2012 y destituido el miércoles por el Ejército.

Durante Campeonato CCCAN di synchro:

Aruba ta gana plata cu dueto di Ariadne de Goeij y Chelsey Mejia Categoria 13-15 aña





STA. CRUZ -- E siman aki ta tumando lugar na Costa Rica e Campeonato Centro Americano y del Caribe (CCCAN) di landamento sincroniza. Aruba su seleccion nacional ta consisti di 18 atleta, den cuatro categoria di edad. Nan ta luchando contra e paisnan di nos region den e deporte aki, pa e titulonan maximo. Den e categoria di edad 13-15 aña den e evento di dueto, Aruba a gana plata den persona di Ariadne de Goeij y Chelsey Mejia. Den e categoria aki, Aruba a participa cu dos dueto: Abigail de Veer & Erica Jaramillo y Ariadne de Goeij & Chesley Mejia. E competencia tabata fuerte y cu un diferencia chikito den e puntuacion, Ariadne y Chelsey a sa di conquista e medaya di plata pa nan duet, net tras di e duo di Venezuela. E segundo duet di Aruba, consistiendo di Erica Jaramillo y Abigail de Veer a termina na e di cuatro puesto, net pafor di e puestonan di honor. Un medaya di plata pa Chelsey Mejia y Ariadne de Goeij cu nan dueto.



Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

A fayese cristianamente:



Rosalinda Harms-Tromp
mihor conoci como "Linda"
Vda di †Henry O. Harms
★3 augustus 1935 †7 juli 2013

Na nomber di su:

Yuinan: Lidwiska y Dennis Abrahams-Harms
Rosabella y †Sylvo Fernandes do Nascimento-Harms
Omaira y Aldrich Hunt-Harms
Judy y Stanley Brown-Harms

Nieto(a)nan: Dennison y Derek Abrahams
Sylvano y Bryan Fernandes do Nascimento
Aldrich Hunt Jr.
Jody y Jady Brown

Rumannan: Vda. Chita Tromp y famia
Jan y Sira Tromp y famia
Lica Tromp
Cola y Danny Richardson y famia
Tina y Betty Paskel y famia
Bito y Mena Tromp y famia
Vda. Mena Tromp y famia
Maria y Donny Perrotte y famia

Swa y cuñanan: Vda. Enilda Croes-Harms y famia
Vda. Elvia Navarette-Harms y famia
Vda. Lichi Scholten-Harms y famia
Famia Zeppenveldt
Famia Antonia di Curacao
Hendrick y Maria Ponson y famia

Su sobrinanan y sobrinonan stima
Su primonan y primanan

Co suegra/o: Manuel Fernandes-do Nascimento y famia
Eva Maria Thijsen y famia
Adriana Koenen y famia
Stanley Brown y famia

Un danki special na personal di Stichting Thuiszorg.

Famia: Harms, Tromp, Abrahams, Fernandes Do Nascimento, Hunt, Brown, Croes, Thijsen, Koenen, Heide, Giel, Maduro, Dijkhoff, Paskel, Richardson, Perrotte, Eckmeyer, Semeleer, Zeppenveldt, Navarrette, Scholten, Antonia, Ponson y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 11 di juli 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home na Cumana pa Santana Catolico na Noord.

Adres di condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 10 di juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di mentiona algun famia.

" Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa bolbe haya forza"

Cu honda pena famia ta anuncia fayecimento di
Viuda:

Anastacia Ogenia Chang-Vrolijk,
Mihor conoci como
Ana di Faro's Place
na San Nicolas
*13-07-35
+07-07-2013



Na nomber di:
Su yiu: + Riginaldo Vrolijk
Rumannan: Meme y Milo Chai Vrolijk
Laura Vrolijk
Crismo y Maria Theresa Vrolijk Odor na Hulanda
Agustin y Minerva Vrolijk Winklaar
Juan Vrolijk
Eddy y Desiree Vrolijk St. Jago
Cuñanan: viuda Onsi Vrolijk Croes
viuda Carmen Vrolijk Roga
Sobrinonan: Edward Campos y KarLi Ng y yiunan
Xiomara y Edwin Boers y yiu na Hulanda
Giselle Vrolijk y yiunan na Hulanda
Alex y Marieta Jansen
Gilbert y Derchlien Vrolijk y yiu
Marisol Vrolijk y Jonathan Harsveld
Jairo Vrolijk y Aischell Hidalgo
Teresita Vrolijk y yiunan
Eric y Rosa Maria Vrolijk y yiunan
Elvis y Belsi Vrolijk y yiunan
Humphrey y Laura Vrolijk y yiunan
Eugene Vrolijk
Ademir Vrolijk na Canada
Tantanan: Margarita Vrolijk y famia
Olinda Kock y famia
Carmelina Loefstok–Kock y famia
Ta invita: Bisiñanan, primo y primanan, ihanan, amistadnan y conocirnan di Faro's Place na San Nicolas, Grupo di Oracion.
Demas amigo y conocirnan di San Nicolas.
Demas famianan Vrolijk, Kock, Haseth, Henricus, Ras, Rasmijn, de Kort, Angela, Lopez, Gavidia, Loefstok, pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 12 di Juli 2013 pa 4pm, saliendo for di Aurora Funeral Home na Cumana pa santana na Santa Cruz. Diahuebs 11 di Juli 2013 lo tin oportunidad pa condolencia entre 7-9pm na Aurora Funeral Home. Tanto diahuebs como diabierna lo por haci un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.



Gradicimento y invitacon

Pa medio di esaki famia kier gradici tur esnan cu di un of manera of otro A mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Omar Alexander Dubero

Na tur famia,bisina,amigonan y conocirnan Danki di curazon boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compania nos na un Santo Sacrificio di misa cual lo Tuma lugar : Diamars Juli 9 2013 pa 7'or pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas: Jucuri #4



"The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. " Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:

Solange Tiburcio-Augustin
who passed away on the 8th of July at the age of 65



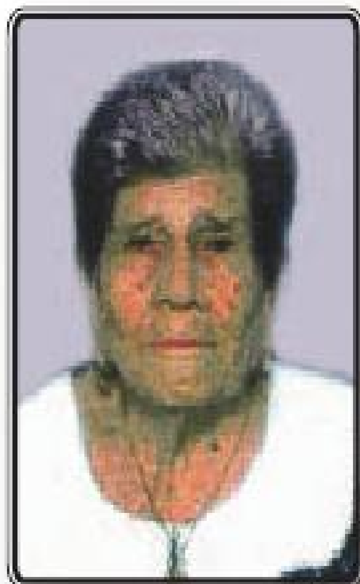
The funeral will take place on Thursday July 11, 2013 at 3 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home to the Government cemetery in Oranjestad. The late Solange will be laid out from 1 o'clock in the afternoon at the Olive Tree Funeral Home in Cumana.Condolence address: The Olive Tree Funeral Home Wednesday July 10, 2013 from 7 to 9 pm



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki yiunan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante e temporada di quebrante di salud, fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Maria Ernando



Un gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, yamada di telefon y e-mail. Boso atencion tabata un consuelo grandi pa nos. Un danki special ta bay na Pastoor Szpila y na Pastoor Jairo Maduro pa e bunita respons. Danki tambe na The Olive Tree Funeral Home y Dr. Y. Thuis.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na Misa San Francisco na Oranjestad.

Diarazon 10 Juli 2013 pa 7'or di anochi
Diahuebs 11 Juli 2013 pa 7'or di anochi
Diabierna 12 Juli 2013 pa 7'or di anochi

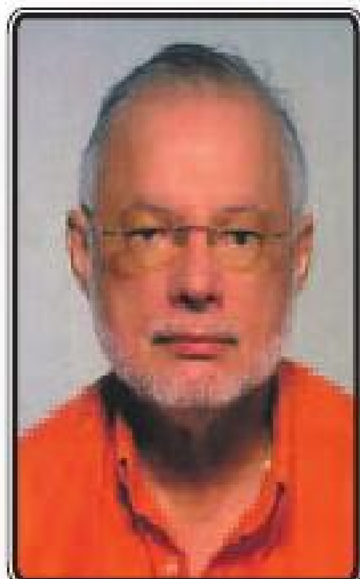
Boso presencia ta altamente aprecia



GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki nos, famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos e sosten durante di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Humphrey H. Henriquez



Na su dokter di cas dr. Donald Bermudez y asistente cu semper a duna bon atencion.

Na broeder, zusternan, tur medico di ICU y afdeling di dr. Horacio Oduber Hospital, un danki grandi di curazon pa nan profesionalismo, pasenshi, atencion y bon cooperacion.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar riba:10, 11 y12 di Juli 2013 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Diasabra 13 di Juli 2013 lo bay tin un Sto. Rosario na cas, Wabistraat 23, pa 7'or di anochi.



"Cerca Dios so mi alma ta na paz, manera un yiu cerca su mama. "

Despues di un lucha cu fe y agradecido pa tur locual cu e la nifica pa nos, a bay sosega cerca Señor:

Sra.Vda. Cipriana Semiona Orman-Orman



mihor conoci como:
"Mona"
ex sirbidor di Kapel Cristo Sufriente
26 September 1925 - 5 Juli 2013

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 10 Juli 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana

Diamars 9 Juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "Salmo 23:1,2,3

A fayece na Hulanda

Sra. Raquel Stowesand-Brete



Acto di entiero lo wordo anuncia despues



El'a stima su famia y su famia a stim'e. A bay laga nos.cu un inmenso dolor na nos curazon, mi casa, nos tata, mi welo, nos ruman y tio ehemplar

Sr. Carlos Antonio Marquez



mihor conoci como "Cai" of "Marquez" Ex-fundador di Club DOSVA, ex-gezaghebber interino di Aruba, ex-miembro di Eilandsraad Aruba, ex-comisario di Volkskredietbank Aruba, ex-parlamentario di Aruba, pensionado di Cuerpo di Aduana
4 Juli 1935 – 7 Juli 2013

ta invita tur demas amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon, 10 Juli 2013. E restonan mortal lo ta reposa for di 9:00 a.m pa 11:00 a.m. na The Olive Tree Funeral Home na Cumana, caminda lo tin e oportunidad pa duna condolencia na famia y tuma despedida, sigui pa un respons pa hiba nos difunto stima na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Famia no por ricibi condolencia na cas prome ni despues di entiero y ta pidi comprension pa esaki. Si lo por condoleer famia via e-mail: edelinemarques@hotmail.com Nos ta pidi nos disculpa, si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia.



Ta participa cu a fayece na Montreal Candada:

Ramon Croes (Chomon)



4 Mei 1929 – 24 Juni 2013

Nos ta invita amigo y conocirnan pa acto di entiero cu ta tuma lugar 10 di Juli 2013 saliendo for di The Olive Tree Funeral Home na Cumana pa Santana den Caya Ernesto Petrona. Ocasion pa condoleer di 1'or pa 3'or di merdia.

Resultado di e torneo di pesca Dia di Piscador 2013

Apesar di biento fuerte y lama bruto a gara 340 kilo di bon pisca



STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo a celebra den gran forma e dia di piscador, na cual Santa Rosa y Fundacion Centro di Pesca Hadicurari a uni forza cu otro instancianan pa un tremendo celebracion na Waf Chikito na Playa. Un total di 15 boto a inscribi. Biento y solo tabata mas fuerte cu nunca antes nos ta corda y siguramente esey tabata tin un efecto riba e piscamento. Unicamente 6 a pisa pa un total di 340 Kilo di pisca. Organizadornan ta hopi contento pues cu e resultadonan aki apesar di condicion di tempo menos favorabel. E piscadonan merece un elogio special pa e logro aki, mustrando asina cu na Aruba tin piscador y biento y lama no ta stroba nan. Premio E premio pa Mayor Ehemplar pa e Djampou tabata di e boto Sea You di Capitan Mikai Carolina y Elvis de Cuba cu un djampou preto di 9.75kg. E premio pa e picuda mas grandi a bay pa Team Camarada di e boto MIlaika cu un picuda di 4.5kg. E Mayor Ehemplar di henter e torneo tabata un Yellowfin Tuna di 14.25 kg di E boto Virgen Maria di Capitan Buchi Briesen. Na di dos lugar den e categoria Crioyo/Tradicional tabata Doly Boys di e boto Sasha bao Capitania di Ido Kelly cu total di 23 Kg. Na promer lugar den categoria Crioyo/ Tradicional a keda e boto Virgen Maria di Capitan Buchi Briesen cu a trece 45 kg tera incluso e Mayor ehemplar. Virgen Maria a bay tambe cu e pot y a ricibi e premio tambe pa e boto crioyo cu mas kilahe. Na di tres lugar den Categoria Open tabata e boto Sea You di Capitan Mikai Carolina y Elvis De Cuba cu a gara 55.25 kg. Na di dos lugar (Categoria Open) a keda Tonino Boys di e boto Tonino di capitan Leo Briesen cu a trece tera 98 kilo di pisca. Na prome lugar (Categoria Open) e team di Wachinanga boys di e boto Mishali di capitan Gregory Wernet a trece 101.5kg di pisca cora principalmente. Wachinanga boys alavez a bay cu e pot di e categoria. Minister Otmar Oduber a entrega tur premio na e feliz y orguyoso ganadornan dilanti di un publico grandi y bon anima. E ambienta tabata fenomenal henter dia na Waf na Oranjestad unda e mercado Santa Rosa combina cu musica di varios banda a atrea hopi hende henter dia largo. Pabien na tur e ganadornan y tur piscador cu e bunita y exitoso celebracion aki.